

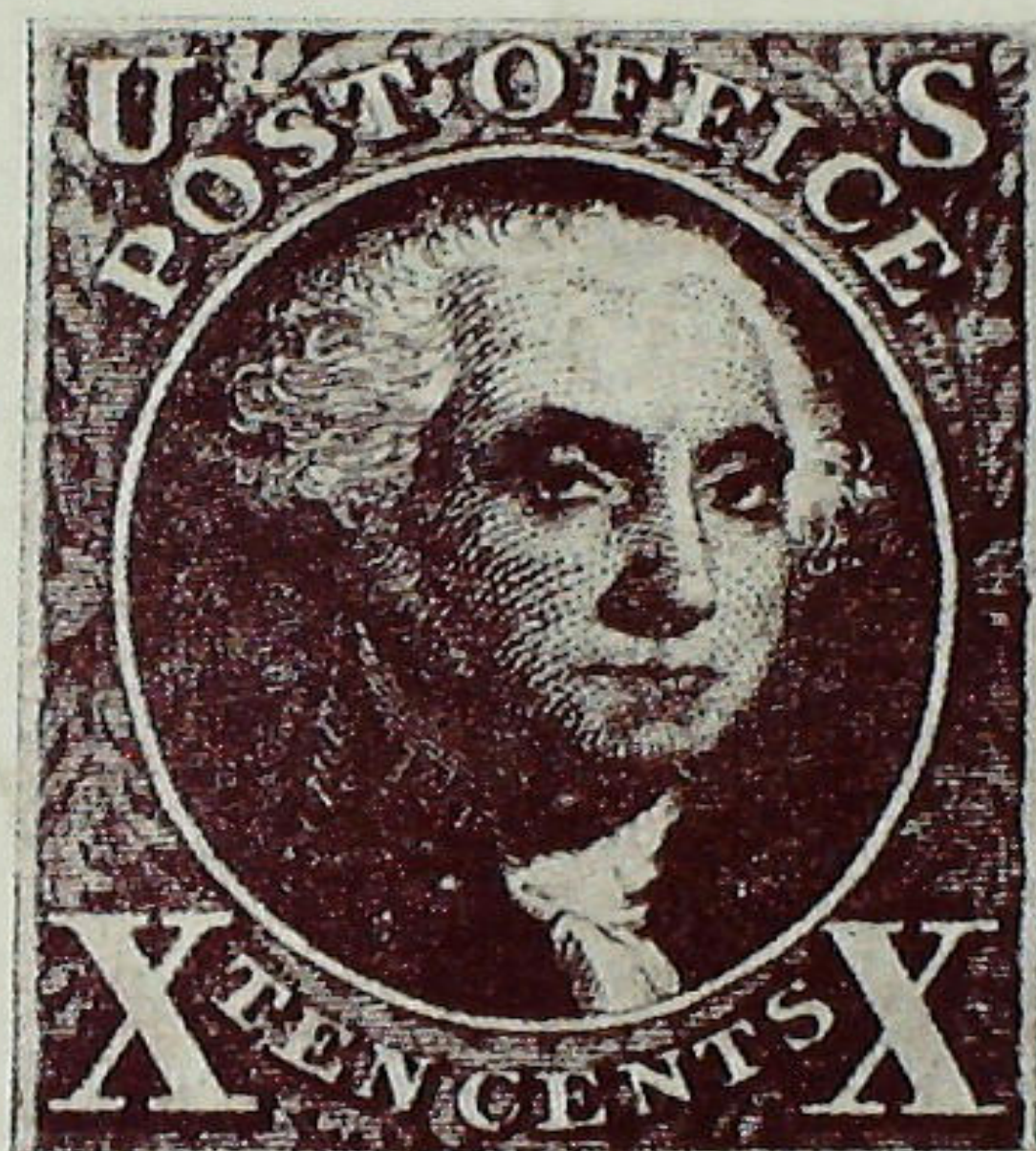
DIX-NEUVIEME ANNEE

VOL. V, N. 59

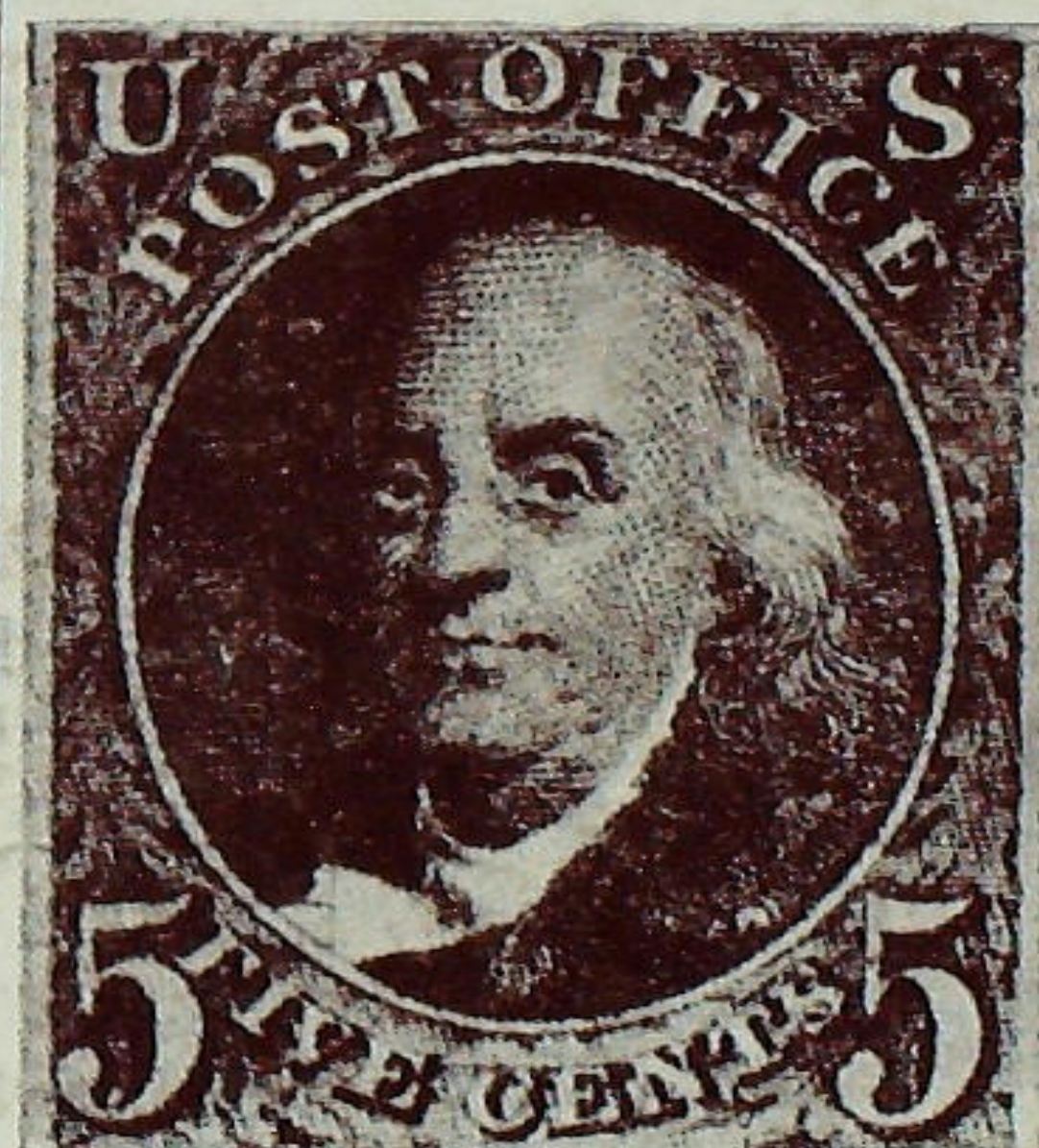
JUILLET 1947

الجمعية المصرية لدراسة طوابع البريد

JOURNAL
The of
PHILATELIC
SOCIETY
of EGYPT
CAIRO



1847



1947

L'ORIENT PHILATÉLIQUE

JOURNAL DE LA
SOCIÉTÉ PHILATELIQUE D'EGYPTE
LE CAIRE

CREAM OF THE WORLD'S STAMPS

THE
INTERNATIONAL
HOUSEHOLD WORD
IN PHILATELY

H.R. HARMER

39-42 NEW BOND STREET

LONDON W.1. ENGLAND

TELEGRAMS PHISTAMSEL WESDO, LONDON

IN ASSOCIATION WITH

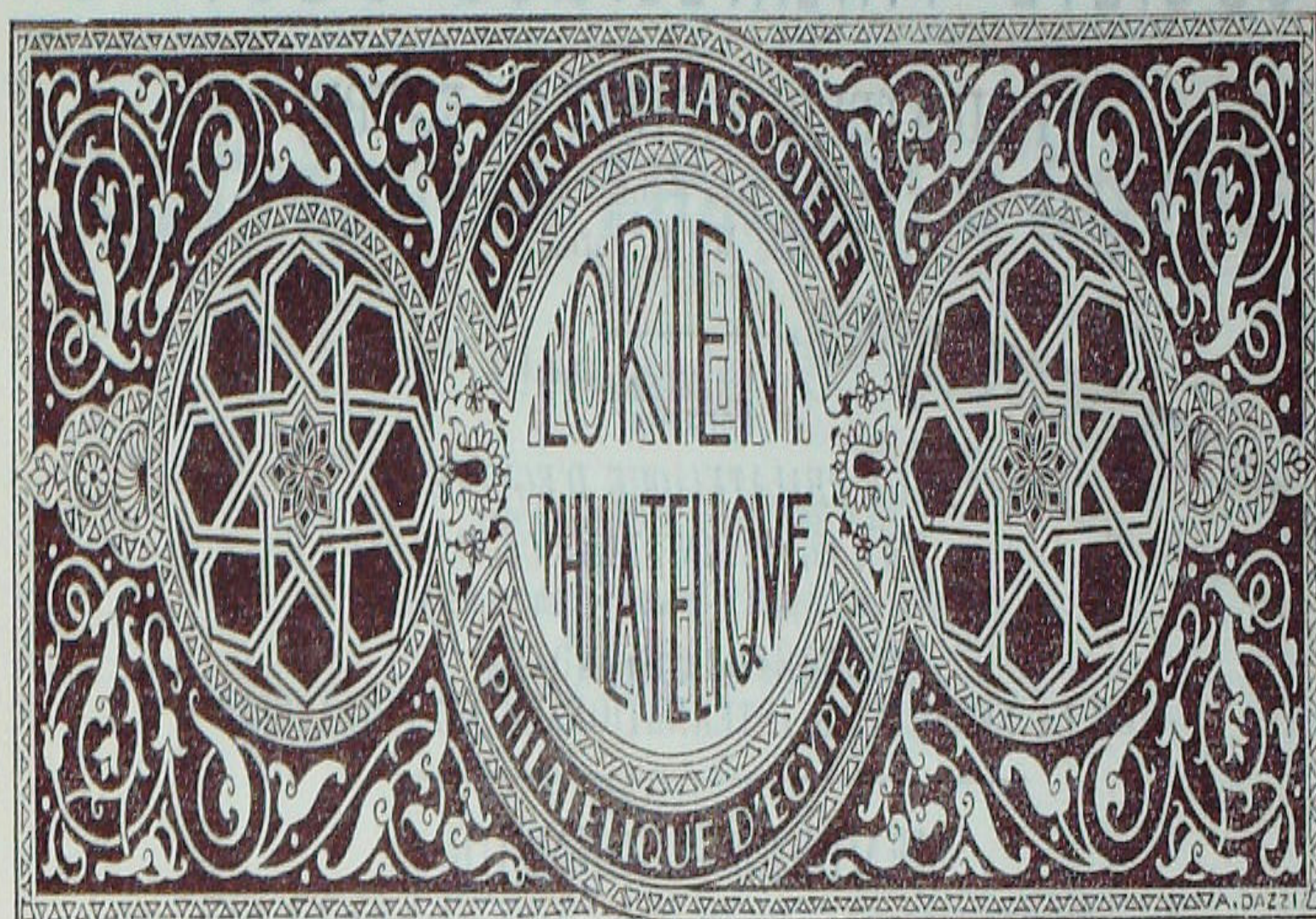
H.R. HARMER, Inc., 32 East 57th Street
New York 22

LE MIEUX DU MIEUX EN TIMBRES

DIX-NEUVIEME ANNEE

VOL. V. N. 59

JUILLET 1947



MEMBRE FONDATEUR DE LA FEDERATION INTERNATIONALE
DE LA PRESSE PHILATELIQUE

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatelique « WIPA 1933 »

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique « PRAGA. 1938 »

Médaille d'Argent, Exposition Philatélique d'Alexandrie 1939.

Médaille d'Argent, Salon du Timbre, Alexandrie 1945.

Médaille de Bronze, Exposition « Phila » Tel-Aviv 1945.

Médaille de Vermeil, Exposition Philatélique du Caire 1946.

CONTENTS OF THIS NUMBER

TABLE DES MATIERES

Page:	Page:
Table de Matières..... 117	The Watermarks of the Stamps of the U. S. A. 155
Comité de Direction..... 118	Office boy buys Rare Stamps Errors at P. O. 157
La Première Emission d'Egypte 119	The «Briant» Collection Sold. .. 157
Nouveautés et variétés d'Egypte 131	Detecting Forged Overprints 158
Egypte - Rhodes 137	Remarkable Stamp Find 159
Un cachet excessivement rare .. 139	The Norfolk Island 160
The Tête-Bêches of the 5 Paras value of 1875..... 141	Vie de la Société 162
Note au sujet des Timbres Etran- gers utilisés en Egypte et des Timbres Egyptiens utilisés à l'Etranger 145	Assemblée Générale du 11 Août 1947 163
The Variety «Fond Rayé»..... 147	Tarif des Cotisations et Annonces 164
A Small History of the Postal Dates communications in the New Kingdom of Greece..... 149	Index des Principales Annonces 164
Australia 153	Liste des nouveaux membres.... 166
Les filigranes des Etats-Unis d'Amérique 155	الهاري ١
	بيان الطوابع التي اصدرتها المصلحة ٣
	دعوة الجمعية العمومية ٦

SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYPTE

(PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT)

B.P. N° 142 — LE CAIRE
16, Rue Malika Farida.

Formerly:

CLUB PHILATELIQUE D'EGYPTE
THE EGYPTIAN STAMP CLUB

MEMBRE-CORRESPONDANT
DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE PHILATHELIE

MEMBRES D'HONNEUR

S.E. AHMED BEY MAZLOUM — *Vice-Président de la Cour d'Appel Mixte d'Alexandrie.*

S.E. M. AMINE BEY FIKRY — *Secrétaire Gén. de la National Bank of Egypt, Caire*

Dr WILLIAM BYAM, O.B.E., F.R.P.S.L. — *93, Harley St., London W. 1, England*

Col E.A. STANTON, C.M.G., F.R.G.S. — *Browns Hill Court, Nr. Stroud Glos., England*

G. SEYMOUR THOMPSON — *88, Nightingale Lane, Bromley, Kent, England*

A.S. MACKENZIE LOW — *The Moorings, Hastings Rd., Bexhill-on-Sea, Sussex, Engl.*

S.E. A. MAMDOUH MOURSY BEY — *Directeur Gén. des Postes d'Egypte, Le Caire*

PRESIDENT FONDATEUR

GEORGES KHAYAT

COMITE DE DIRECTION

Président: I. CHAFTAR BEY

Vice-Président: J. BOULAD

Secrétaire: H.J. FRESCO

Trésorier: G. PIPERNO

Membres: J. ARNAUD, G. BOULAD, A. CEYSENS, M. DE TERMES, M. DE WEE

Rédacteur en Chef: I. CHAFTAR BEY.

AGENTS ET CORRESPONDANTS

GRANDE BRETAGNE—

Directeur Général:

—Carshalton, Surrey (England) W.B. EDWARDS, M.B.E., "Ambleside"
93, Carshalton Park Road.

Chef des Circulations et Agent en Grande-Bretagne.

—Edinburgh 11 (Scotland) H.M. WALLACE, 4, Alexander Drive.

EGYPTE—Alexandrie: SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYPTE
7, Place Mohamed Aly.

—Port-Said: A.P. RIFFIS, 24, Boulevard Fouad 1^{er}.

CANADA—Victoria B.C.: H. WHITTAKER, 1615 Hollywood Crescent

ETATS-UNIS—Richmond Hill, 19, N.Y.: E.A. KEHR, 127-10, 103rd Avenue.

FRANCE—Cachan (Seine): G. COLUCCI, 56, Avenue Jean Jaurès.

GRAND LIBAN—Beyrouth: G. FLOUTY, B.P. 652.

PALESTINE—Haïfa: Dr M. ZIRKER, 32, Shoshanat Hacarmél

—Jérusalem K. BUJAKOWSKI, P.O. Box 842.

SOUDAN—Khartoum: G.M. BROWN, Survey Dept.

SYRIE—Damas: CLUB PHILATELIQUE SYRIEN, B.P. 102

Juillet, 1947

L'ORIENT PHILATELIQUE

119

La Première Emission d'Egypte

1er Janvier 1866

par IBRAHIM CHAFTAR BEY,

Président de la Société Philatélique d'Egypte
Egypt Study Circle Membre 42.

INTRODUCTION

Peu de personnes, ici, savent ce que désigne: « EGYPT STUDY CIRCLE ». Seuls quelques fervents philatélistes, spécialistes d'Egypte et du Soudan, connaissent cet intéressant groupement fondé en Angleterre en 1935 parmi les membres du Club Philatélique d'Egypte.

Cette association de philatélistes avancés s'est proposée pour but d'écrire, sous forme de livre, l'Histoire Postale Egyptienne. Le futur ouvrage aura pour titre « EGYPT: its Stamps and Postal History. » Le plan du travail a été bien conçu et chaque émission ou sujet fait l'objet d'une étude approfondie.

Les divers chapitres que comporte cet ouvrage ont été confiés à un ou plusieurs experts. Dès qu'une étude est terminée, elle est soumise par l'auteur à l'Assemblée présidée par le Docteur William Byam, O.B.E. et membre du Conseil de la Société Royale de Philatélie, Londres qui fait autorité en philatélie égyptienne. Après discussions l'étude est envoyée, en rotation, aux membres hors de Londres pour observations.

L'étude est enfin retournée à l'auteur avec toutes ses précieuses annotations — mises au point à la lumière de ces dernières — et la seconde édition est alors publiée dans l'organe de l'association le « Quarterly Circular ».

Ce n'est qu'après la critique de cette deuxième édition par les membres de l'E.S.C. que l'étude est publiée dans notre revue « L'Orient Philatélique ».

En 1938 il me tomba sous la main à Ermant, en Haute-Egypte, un exemplaire du Quarterly Circular (le No. 2) et, collectionneur avancé d'Egypte, je fus tout de suite séduit par l'œuvre de ce groupement dont je devenais peu après le membre No. 42. C'est ainsi que j'eus l'occasion de correspondre avec ceux que j'appelle « mes amis de Londres » et de contribuer dans la mesure de mes moyens, à la déclinéation des diverses étapes de l'Histoire Postale Egyptienne.

Lorsque je m'établis au Caire en 1939, l'idée me vint de grossir mon apport à ce groupement en recherchant dans les Archives Postales Officielles les documents susceptibles de jeter le jour sur certains faits obscurs. Rappelons à ce propos que ce n'est qu'en Janvier 1885 que le « BULLETIN POSTAL » fut édité afin de diffuser parmi le personnel de l'Administration les circulaires Postales qui, avant cette date, nous sont peu ou pas connues.

A mon premier contact avec qui de droit, j'appris qu'une Commission avait déjà procédé en 1911 à la destruction des dossiers superflus et que les documents les plus importants avaient été déposés en 1934 au Musée Fouad Ier des Postes Egyptiennes.

Mes investigations venaient de franchir le stade préliminaire, quand, la guerre éclatant, tout le contenu du Musée Postal fut mis à l'abri. Je fus donc condamné à attendre des jours meilleurs pour satisfaire la curiosité générale.

Ma hâte à poursuivre la besogne entamée augmentait de jour en jour, d'autant plus que j'étais parvenu — dans mes premières recherches — à jeter un regard sur la Collection des Circulaires Postales. Aussi comprendra-t-on aisément combien dure fut l'épreuve à laquelle je fus soumis au moment où j'avais découvert la voie des renseignements sensationnels.

Vers le début de 1945, la situation militaire s'éclaircit et le danger s'éloigna de l'Egypte; notre Société demanda alors au Directeur Général des Postes de rouvrir le Musée Postal, et ceci fut fait.

Durant la guerre et malgré l'impossibilité de consulter les Archives Postales je demurai en correspondance suivie avec les membres de l'Egypt Study Circle; c'est alors que le Dr. Byam et Mr. J.C. Besly me demandèrent de rechercher la date précise de l'émission du tirage **Boulac** (1874, 1875/76).

Mes collègues de la Société Philatélique d'Egypte excuseront la longueur de cette introduction. J'ai jugé nécessaire de leur exposer ici les conditions dans lesquelles j'ai eu accès aux Archives Postales où — par un concours de circonstances favorables — j'ai découvert les documents de la plus haute importance concernant la PREMIERE EMISSION D'EGYPTE, objet de la présente étude.

Collection de documents historiques relatifs à la première émission d'Egypte

- 1) Lettre datée du 7 Juin 1864 de Mr. Muzzi, Directeur de la Posta Europea, adressée à feu le Khédive Ismaïl, proposant l'émission de timbres-poste pour l'affranchissement des correspondances.
- 2) Lettre du Ministre des Travaux Publics, S.E. Nubar Pacha, datée du 3 Janvier 1865, demandant à Muzzi Bey de s'occuper d'urgence des valeurs, dessins et légendes appelés à figurer sur les timbres-poste, afin que des ordres soient donnés pour la confection de ces derniers.
- 3) Avis au public annonçant la liquidation de la Posta Europea (20 Novembre 1864).
- 4) Contrat relatif à la consignation de la Posta Europea à MM. Dervieu & Cie. (2 Novembre 1865).
- 5) Contrat relatif à la consignation de la Posta Europea par MM. Dervieu & Cie. au Gouvernement Egyptien représenté par G. Muzzi Bey, Premier Directeur Général des Postes Egyptiennes. (2 Janvier 1865).
- 6) Avis concernant l'usage des boîtes aux lettres dans les rues du Caire. (14 Avril 1866).
- 7) Lettre datée du 19 Avril 1865 du Ministère des Travaux Publics à Mr. G. Muzzi Bey, Directeur Général des Postes Egyptiennes, le déléguant à l'Etranger aux fins de conclure un accord avec un imprimeur pour la confection des premiers timbres-poste égyptiens; spécimens des filigranes et des inscriptions en surcharge sur les futurs timbres.
- 8) Correspondance de l'imprimerie Pellas à Gênes, de 1863 à 1865 avec MM. De Agostini et G. Muzzi (11 lettres).

- 9) Lettre datée du 27 Mars 1865 de la Maison Bondi de Turin à Mr. G. Muzzi Bey transmettant échantillon et prix du papier filigrané nécessaire à l'impression des timbres égyptiens.
- 10) Facture de l'Imprimerie Pellas, à Gênes, datée du 30 Septembre 1865.
- 11) Premier tarif postal pour l'affranchissement des lettres 1866.
- 12) Premier tarif postal pour l'affranchissement des imprimés.
- 13) Liste datée du 25 Août 1868, indiquant la quantité des timbres de la 1ère émission retirée du Ministère des Finances du 17 Décembre 1865 au 24 Juin 1867.
- 14) Déclaration présentée par les fonctionnaires postaux en hommage aux services rendus par Mr. G. Muzzi Bey, premier Directeur Général des Postes.
- 15) Médaille commémorative offerte par les employés de la Poste à Mr. G. Muzzi Bey, en reconnaissance de ses services.

LES DERNIERS JOURS DE LA «POSTA EUROPEA»

Après le décès de Carlo Meratti, l'entreprise de la poste privée qu'il avait fondée, passa à son neveu Tito Chini.

Chini s'associa avec Mr. Giacomo Muzzi, originaire de Bologne. Ce choix s'avéra très heureux: Muzzi, homme d'une rare intelligence et d'une grande activité donna de l'essor à la poste de Meratti, dénommée alors POSTA EUROPEA, et fonda successivement plusieurs bureaux dans la Basse-Egypte.

Muzzi modernisa l'entreprise et mit à profit le nouveau moyen de locomotion récemment introduit en Egypte, savoir les chemins de fer.

Un accord fut conclu avec l'Administration du Transit, dont relevait le Département des Chemins de fer. Cet accord qui prenait effet pour une période de cinq ans à partir de 1856 prévoyait le transport du courrier du Caire à Alexandrie et vice-versa moyennant une somme annuelle de 72.000 piastres.

Le 5 Mars 1862, un firman du Vice-Roi conféra à Chini et Muzzi en même temps que le monopole postal pour une période de dix ans, le droit de faire transporter gratuitement leurs sacs postaux par les Chemins de fer de l'Etat. En contrepartie ils s'engagèrent à assurer la transmission en franchise des correspondances des Autorités Gouvernementales.

Il semble qu'après la signature de cette concession les affaires de la Posta Europea prirent de l'envergure par suite de la prospérité croissante du pays, mais surtout en raison de la grande confiance que le public témoignait à cette entreprise en lui confiant du numéraire. Cependant, le Gouvernement, supprimant presque complètement son service postal, Muzzi et son associé se trouvèrent devant une situation critique.

Entre les correspondances gouvernementales et les lettres privées le travail bureaucratique d'affranchissement devint rapidement fastidieux et Muzzi songea, dès 1863, à introduire le système du pré-affranchissement qui avait déjà fait ses preuves dans plusieurs Etats étrangers: le timbre-poste.

Les grandes Dairas et les maisons de commerce avaient la faculté de se faire ouvrir des comptes courants auprès de la Posta Europea; de là un surcroît de travail pour cette dernière qui ne pouvait l'accepter de bon cœur. Le Public de son côté déplo-

rait ses déplacements fréquents aux Bureaux pour acquitter l'affranchissement des correspondances, ou bien pour les faire porter en compte. (1)

Sitôt la mort de Tito Chini, à la suite d'un stupide accident de voiture, Muzzi, aidé certainement de Vittorio Chieffi le nouvel agent de grande expérience postale cédé par l'Administration Postale de Turin (2), donnèrent une impulsion nouvelle à l'étude de leur grand projet; en Juin 1864, ils chargeaient le Consul Général d'Italie à Alexandrie de soumettre leur supplique au Gouvernement Egyptien.

En même temps, Muzzi adressait directement à Son Altesse le Vice-Roi d'Egypte, le Prince Ismaïl Pacha, une note explicative démontrant les divers avantages que comporterait la réalisation de son projet, notamment la réduction des tarifs postaux à un port uniforme de 25 centimes or par 10 grammes pour n'importe quelle destination d'Egypte.

Nous donnons ci-après copie du texte de cet important document signé et daté du 7 Juin 1864 (Document No. 1).

7 Juin 1864

A Son Altesse

Le Prince Ismaïl Pacha,

Vice-Roi d'Egypte.

Altesse,

L'Administration de la Poste Européenne a eu l'honneur de soumettre au Gouvernement de Votre Altesse par l'intermédiaire de Monsieur le Consul Général d'Italie une requête tendant à obtenir la faculté d'émettre à ses frais des timbres-poste portant gravés l'Auguste Effigie de Votre Altesse ou son chiffre selon Son bon plaisir, pour faciliter au Public le paiement des taxes dues pour l'affranchissement des correspondances.

Ce système dû à l'initiative du célèbre statisticien anglais, Sir Rowland Hill, est un fait désormais acquis à l'économie nationale de tous les pays civilisés du monde, qui l'ont successivement adopté après que la science en eût constaté les mérites.

L'Egypte entrée résolument dans la voie du progrès, par l'impulsion intelligente que Votre Altesse a su donner à son commerce, à son industrie et à son mouvement intellectuel ne saurait retarder sans préjudice pour ses intérêts et même pour son crédit l'adoption d'une mesure dont les avantages sont si manifestes; et Votre Altesse pourra d'autant plus le faire, qu'il n'y aurait pas à courir les risques d'un résultat hypothétique.

L'Administration de la Poste Européenne, de son côté, n'est mue que par son désintéressement en sollicitant de Votre Altesse une faveur que le commerce du Pays a déjà réclamé par l'intermédiaire de la presse, et ne demande que l'honneur de pouvoir concourir dans la limite de ses faibles moyens à l'œuvre de civilisation que Votre Altesse s'est dignement proposée.

A cet effet l'Administration de la Poste Européenne offre de réduire les différentes taxes actuellement en vigueur à un port uniforme de 25 centimes par dix grammes sans distinction de distance ou destination pour les lettres affranchies, et de 50 centimes

(1) Mr. Angeloglou nous dit se rappeler avoir vendu à Mr. A.S. Mackenzie Low un de ces relevés de comptes de la Posta Europea.

(2) Cet Agent devint par la suite le Sous-Directeur Général de l'Administration des Postes Egyptiennes.

pour les lettres non affranchies suivant en cela l'exemple des nations les mieux organisées, comme l'Angleterre, la France, l'Italie, la Prusse, etc...

Les sacrifices qui résulteraient comme il est démontré par le tableau ci-annexé, seront amplement compensés par le bonheur d'avoir contribué au bien-être du Pays, et si au point de vue administratif, il y aurait peut-être épargne de temps ou de matériel, l'Administration de la Poste Européenne sera comme toujours heureuse de pouvoir en faire profiter avant tout le Gouvernement de Votre Altesse, et rendrait ainsi l'affranchissement facultatif là où il était obligatoire.

En vue d'une favorable décision Votre Altesse daigne accueillir nos humbles hommages et les protestations de notre sincère dévouement

Le Directeur :

G. MUZZI.

Tarif des taxes pour les correspondances à l'intérieur de l'Egypte,
d'après l'acte de la concession (5 Mai 1861)

d'Alexandrie au Caire	P.T. 1, — =	25 centimes
Kafr El Dawar	» 2, — =	52 »
Abu Hommos	» 2, — =	52 »
Damanhour	» 2, — =	52 »
Teh El Barud	» 2, — =	52 »
Kafr Zayat	» 2, — =	52 »
Tanta	» 2, — =	52 »
Birket El Sab	» 2, — =	52 »
Minuf	» 2, — =	52 »
Milich	» 2, — =	52 »
Schebbin	» 2, — =	52 »
Benha	» 2, — =	52 »
Zefta	» 3, — =	78 »
Mehalla	» 3, — =	78 »
Samanud	» 3, — =	78 »
Zegarig	» 3, — =	78 »
Suez	» 3, — =	78 »
Atfe	» 3, — =	78 »
Marsara	» 4, — =	1,04 »
Sherbine	» 4, — =	1,04 »
Damietta	» 4, — =	1,04 »
Total	21 de	13,77 centimes
Moyenne de		0,66 centimes
Prix moyen de chaque lettre		0,66 centimes
Proposé par l'Administration		0,25 centimes
Différence au profit du Public par lettre		0,41 centimes.

Par l'adoption de cette méthode, Muzzi désirait, non seulement faciliter au Public le règlement des taxes, mais aussi épargner du temps et du matériel et rendre l'affranchissement préalable facultatif. Muzzi escomptait donner par là certainement à court un nouvel essor à son entreprise déjà si prisée et si prospère.

Le Khédive Ismaïl Pacha réalisa rapidement toute l'importance de cette institution et — dans son souci d'annexer à son Gouvernement toutes entreprises susceptibles de contribuer au progrès du Pays — décida de racheter le monopole, bien que la concession eut encore huit ans à courir. Ismaïl Pacha donna l'ordre de conclure l'opération pour le compte de l'Etat, le plus tôt possible et à n'importe quel prix.

Ce fut le banquier français Dervieu qui conclut le marché à bon compte, moyennant un dédommagement de 950.000 francs or.

Giacomo Muzzi et les héritiers de Chini acceptèrent la transaction et il existe encore entre les mains de ces derniers une copie de l'acte authentique de vente sur lequel les parts de chacun sont indiquées.

Muzzi accepta d'être nommé Directeur Général de l'Administration des Postes Egyptiennes et reçut le titre de Bey.

Il est à croire que les négociateurs lui assurèrent que l'on donnerait suite à son projet d'introduction du timbre-poste, mais pour le compte du Gouvernement Egyptien.

L'acte de vente de la Posta Europea fut signé le 29 Octobre 1864 et le représentant de la Banque Dervieu prit consignment de l'installation par un procès-verbal daté du 2 Janvier 1865 (Document No. 4).

Le même jour, la propriété de la Posta Europea passa à l'Etat et c'est Muzzi lui-même, en sa qualité de Directeur Général des Postes Egyptiennes, qui en prit consignment au nom du Gouvernement Egyptien (Document No. 5).

A peine entré dans ses fonctions de Directeur Général de l'Administration des Postes Egyptiennes, Muzzi Bey recevait du Ministre des Travaux Publics, S.E. Nubar Pacha, un ordre daté du 3 Janvier 1865 d'avoir à s'occuper de suite du projet de création des timbres-poste, en particulier des différentes valeurs, dessins et légendes à figurer sur ces timbres (Document No. 2).

Nous avons dit précédemment que dès 1865 Muzzi Bey songeait à instaurer en Egypte, pour compte de la Posta Europea, à l'instar des autres Etats Etrangers, l'usage du timbre-poste.

Il avait fait provoquer des offres par diverses maisons spécialisées dans la fabrication des timbres et qui avaient fait leurs preuves en Italie, Autriche et Angleterre, etc.

Des offres furent reçues des maisons suivantes : Pellas Frères de Gênes, l'Imperiale e Reale Stamperia di Corte e di Stato, C.R. Kaltenbrunner de Vienne, ainsi qu'une maison anglaise, dont le nom n'a pas été mentionné. Il se peut aussi que Muzzi ait reçu d'autres offres dont aucune trace n'ait pu être relevée dans les Archives Postales.

Nous avons trouvé, versées au dossier de la première émission, deux lettres adressées par la Maison Pellas à un certain Cavalieri De Agostini, Chef de Division au Ministère des Travaux Publics de Turin. Ces lettres datées du 17 Août et du 31 Décembre 1863, sont de la plus haute importance. (Document No. 3).

Dans la première, la maison Pellas Frères de Gênes, donne ses prix pour la fabrication des timbres et précise que :

« TRATTANDOSI DI QUANTITA LIMITATA A BISOGNI, ASSAI RISTRETTI, DI QUEL REGNO, LE SPESE PRIMORDIALI E PER COSI DIRE D'IMPIANTO PER DISEGNO, INCISIONE, PROVE. PIETRE E PLACCHE ED ALTRI INSEgni GRAFICI CHE FA D'UOPO DESTINARE ESCLUSIVAMENTE AD OGNI GENERE DI FRANCOBOLLI: TUTTE COSE CHE STIMIAMO A LIRE 2.000 PER OGNI TIPO.

« IL PREZZO POI DELLA MANIFATTURA O SOMMINISTRAZIONE PER CINQUECENTOMILA DI QUELLI FRANCOBOLLI E DI LIRE CINQUE PER OGNI MILLE. E PER UN MILIONE DI DETTI, LIRE QUATTRO PER OGNI MILLE.

« IN QUELLO PREZZO VENNE COMPRESA LA SPESA DELLA CONSUETA FORATURA FATTA COLLA MACCHINA DI MODERNA INVENZIONE ».

« S'agissant d'une quantité limitée aux besoins, très restreints de ce Royaume, les dépenses, pour ainsi dire de première installation, pour le dessin, l'incision, les épreuves, les pierres et les plaques et autres instruments graphiques à affecter exclusivement à chaque genre de timbre sont estimées, pour l'ensemble, à Lit. 2.000 pour chaque type.

« Le prix de la fabrication ou livraison pour 500.000 de ces timbres est de Lit. 5 par mille. Et pour un million de timbres, de Lit. 4. par mille.

« Dans ce prix est comprise la dépense de la perforation habituelle faite à l'aide de la machine d'invention récente ».

La deuxième lettre du 31 Décembre 1863, adressée également à Mr. De Agostini, répond à une demande de réduction des prix et informe la maison Pellas de l'existence d'une offre inférieure faite par une maison anglaise.

Les Frères Pellas vantent, tout au long de leur lettre, la qualité de leur travail, la finesse de leur gravure, la vivacité des couleurs, etc. et terminent en assurant que les prix de la maison anglaise sont vagues et que, toutefois, ils prient Mr. De Agostini d'informer son ami d'Alexandrie (Muzzi) qu'ils sont prêts à faire les mêmes prix et même de consentir un escompte en rapport avec la durée de l'émission et l'exclusivité de la fabrication.

On voit donc par ces deux lettres que les pourparlers préliminaires étaient assez avancés et Muzzi, en présentant sa supplique du 7 Juin 1864 au Vice-Roi d'Egypte, avait fixé son choix et avait probablement décidé de confier l'exécution des timbres poste projetés à la maison Pellas, ses compatriotes.

Le 11 Février 1865, la maison Pellas faisait part au Directeur Général des Postes Egyptiennes du décès de leur ami commun Mr. De Agostini et renouvelait ses offres de 1863.

Le 11 Mars 1865, le Ministre des Travaux Publics Egyptiens, S.E. Nubar Pacha, demandait à Muzzi Bey de se mettre en rapport avec une maison spécialisée européenne pour la fourniture du papier filigrané, nécessaire à la future émission, et d'avoir à faire imprimer tout autour des feuilles en langue arabe et européenne la légende suivante :

« AMMINISTRAZIONE DELLE VICE REALI POSTE EGIZIANE ». (Il est à remarquer que dans l'émission définitive cette légende a été incidemment exécutée en langue italienne seulement).

Le 27 Mars 1865 la Maison Bondi de Turin transmettait des échantillons de feuilles de papier filigrané utilisées pour la confection des timbres-poste italiens, indiquait le prix (35 liras pour chaque 500 feuilles — chaque feuille contenait 400 timbres, soit 35 liras pour chaque 200.000 timbres), et se déclarait disposée à fabriquer du papier filigrané avec n'importe quel dessin. (Document No. 9).

Le 19 Avril 1865, tout le travail administratif et préparatoire étant terminé, le Ministre des Travaux Publics, S.E. Nubar Pacha, donnait délégation à Mr. G. Muzzi Bey, Directeur Général des Postes Egyptiennes de partir en Europe — au compte de l'Etat — et de conclure un accord avec un imprimeur pour la confection des timbres pour usage par l'Administration des Postes Egyptiennes.

Tous les détails pour la fabrication du papier filigrané sont indiqués avec, à l'appui, un modèle du filigrane: pyramide surmontée d'une étoile, et le texte de la légende à inscrire des deux côtés de la feuille: Franco bolli — V.R. Poste Egiziane — Ministero dei Lavori Pubblici.

La série des timbres composée de 7 valeurs: 5, 10 et 20 paras, 1, 2, 5 et 10 piastres, aura un aspect général identique avec une différenciation dans les angles par l'inscription de leur valeur en chiffres européens.

Enfin, il laissa latitude à Muzzi Bey de choisir les couleurs pour chaque valeur excluant toutefois l'emploi de la couleur verte.

Ce document est tellement intéressant, que nous l'avons reproduit en fac-simile, dans « L'Orient Philatélique » No. 55 de Juillet 1946. (Document No. 7). Remarquer les légendes des chiffres et le dessin du filigrane.

Muzzi Bey partit donc en Europe, se mit en rapport avec la Maison Pellas Frères et lui confia la confection des timbres égyptiens.

Il semble qu'il soit resté en Italie jusque vers la fin de Septembre ainsi qu'il ressort d'une lettre de Giuseppe Pellas datée du 27 Septembre 1865 et envoyée à son adresse en Egypte où il se dirigeait de retour, sa mission terminée.

TEXTE ITALIEN PUBLIÉ DANS « L'ORIENT PHILATELIQUE » No. 55 DU 1^{er} JUILLET 1946

Cette lettre est tellement importante du point de vue philatélique, que nous en donnons ci-dessous une traduction en langue française:

« FRATELLI PELLAS FU L.

Gênes, 27 Septembre 1865.

« Très Cher Monsieur Muzzi,

« Je ne vous ai pas écrit à Messine, comme je vous l'avais câblé dans la conviction qu'en quittant rapidement cette ville pour Naples, vous n'auriez probablement pas reçu ma lettre, et je me réservais de vous écrire à Naples; mais votre dépêche du 26 courant détruit tout mon programme et je regrette vivement ce malentendu parce que je peux être accusé de peu de diligence. Cette lettre vous parviendra dès votre arrivée en Egypte.

« Avant toute chose, permettez-moi de vous exprimer ma douleur pour les malheurs et les souffrances qui ont attristé votre séjour à Messine. Veuillez, je vous prie, présenter mes sentiments de douleur à votre très digne épouse pour tous les malheurs quelle a rencontrés. Je souhaite de tout cœur que de si pénibles circonstances soient écartées pour toujours de votre existence et que, arrivés en Egypte, vous puissiez passer au milieu des vôtres, des jours plus heureux que ceux passés à Gênes et Messine.

« Abbas partira samedi prochain, avec les timbres-poste, par le bateau anglais. Je l'ai recommandé spécialement aux Agents de Gênes et je les ai priés, en prenant les tickets de passage, de faire mettre en lieu sûr la caisse contenant les timbres et ils me répondirent qu'ils auraient demandé au Capitaine de la garder dans sa propre chambre.

« A votre arrivée en Egypte vous avez dû trouver une serviette contenant deux copies de chaque qualité de timbres-poste à présenter à Son Excellence. Une copie de ceux-ci est imprimée sur papier filigrané, l'autre sur plusieurs qualités de papier du même type avec laquelle je fis imprimer les timbres d'une piastre.

« Je me suis décidé à agir de la sorte pour les raisons suivantes:

« Tout d'abord étant donné que le fabricant de papier m'avait livré du papier très mal collé, il s'ensuivait que les feuilles imprimées et gommées, afin que les timbres puissent coller aux lettres, laissaient filtrer la gomme à travers les fibres, et de ce fait, elles paraissaient toutes tachées d'huile. Pour éviter cet inconvénient, j'ai cru opportun, étant donné que la plus grande partie des timbres était déjà imprimée, excepté ceux d'une piastre, d'immerger la feuille de papier déjà imprimée dans une solution d'alun, dans le but de la rendre imperméable à la gomme; ce procédé eut, en partie, un bon résultat, mais il fut inefficace pour les feuilles qui avaient une très mauvaise colle et je finis par avoir, comme Abbas pourra vous le confirmer, une immense quantité de feuilles gâchées.

« L'immersion des feuilles dans la solution d'alun les rétrécissait considérablement pendant que celles-ci séchaient: je décidais, par conséquent, de ne plus l'employer pour les timbres d'une piastre. En effet, le rétrécissement de la feuille gâchait considérablement les timbres au moment de leur perforation parce que le perforateur étant réglé pour perforer deux feuilles à la fois, le travail réussit parfaitement si les deux feuilles sont exactement égales; mais on obtient une perforation défectueuse si — comme dans notre cas — les feuilles sont différentes.

« Vous verrez par les échantillons, combien les timbres-poste d'une piastre sont supérieurs aux autres comme beauté, et combien meilleure est réussie leur perforation.

« Tout ce changement de papier me causa assez de dommages parce que, d'abord, le travail procéda plus lentement et le nombre de feuilles gâchées fut considérable; en second lieu, il me resta tout le papier destiné à l'impression des timbres d'une piastre et inutilisable, parce que avec le filigrane de la pyramide il ne peut plus servir à rien. En considération de toutes ces pertes, si vous croyez que je puisse demander un prix supérieur, c'est-à-dire de 5 livres 0/00 au lieu de 4 1/2, je le ferai; autrement je me contenterai de la somme fixée, ayant appris à mes dépens à ne plus me fier à un fabricant du pays. A cet effet, je vous enverrai deux factures: une établie à raison de 4 1/2 livres 0/00 selon notre accord, et l'autre à raison de 5 livres 0/00, et vous présenterez au Gouvernement Egyptien celle que vous jugerez opportune; ce que vous ferez sera bien fait.

« Pour ce qui concerne la commission des boîtes à lettres, j'ai écrit au fabricant et j'attends une réponse; de mon côté j'activerai le plus tôt possible l'exécution de vos ordres.

« Je finis de vous ennuyer en vous priant de présenter mes salutations empressées à votre aimable épouse; donnez un baiser de ma part à vos deux jolis enfants que je connus à Gênes, et à vous une poignée de main ».

de votre ami affectionné,

(Gius. PELLAS).

La première impression qui se dégage de la lecture de cette lettre, c'est que Muzzi Bey avait dû assister à la gravure et qu'il avait donné son approbation sur les dessins mais qu'il avait dû se mettre sur le chemin de retour avant l'impression proprement dite, laissant la surveillance à un fonctionnaire des Postes Egyptiennes, à un certain Abbas.

Ce document nous explique enfin — d'une façon péremptoire — pourquoi les timbres de la première émission d'Egypte sont si mal centrés (rétrécissement du papier après sa manipulation dans les divers bains, surtout celui d'alun, avant la perforation); pourquoi sur certains timbres la gomme apparaît sur la face, et surtout pourquoi les timbres d'une piastre sont imprimés autrement que les timbres des autres valeurs et sur un tout autre genre de papier non filigrané.

De plus, cette lettre établit définitivement que les timbres ont été perforés par la Maison Pellas même, en Italie, avant leur livraison à l'Administration des Postes Egyptiennes.

Toutefois, par les témoignages de contemporains, il est aussi certain que des feuilles de timbres de diverses valeurs sont arrivés à Alexandrie, non perforés ou bien perforés d'une façon irrégulière, laissant des rangées sans séparation soit verticalement soit horizontalement.

Il est probable donc que des essais de perforations locales aient été pratiqués avec les machines du lithographe Alexandrin, V. Penasson ; les perforations 12 1/2 x 15 ont certainement été faites par la machine qui a servi à la perforation des timbres de la deuxième émission.

La lettre du 2 Octobre confirme la précédente du 27 Septembre 1865 et signale que les timbres de la piastre ont été confectionnés avec un meilleur papier et qu'ils sont supérieurs aux autres. La Maison Pellas déclare aussi avoir remis à Abbas, outre les timbres, le cliché du filigrane qui a servi à la confection du papier utilisé pour l'émission, les clichés des timbres d'une piastre, les clichés du texte de surcharge de ceux de P.T. 2 le texte ainsi que l'original qui a servi aux surcharges pour tous les types de timbres. Le dessin des autres types n'a pas été envoyé parce qu'il avait été gravé sur pierre de lithographie et effacé ensuite. L'original a été reporté sur une pierre portant d'autres dessins et que l'on ne peut donc expédier à moins d'ordres exprès.

Etant donné l'ambiguïté du texte italien nous donnons ci-dessous un extrait du passage où ces renseignements sont donnés. Après consultation de plusieurs personnes bien versées dans la langue italienne l'explication que nous avons donnée au paragraphe ci-dessus est la plus correcte, pensons-nous.

« Consegnaì ad Abbas il tutto in buono stato e condizione, i pacchi furono da lui contati e sigillati in sua presenza e, quindi incassati. Ne la medesima mandai la filigrana che servi per la confezione della carta e le stampe dei francobolli da una piastra, e lo scritto di quelli da due, e l'originale che servi a confezionare lo scritto di tutte le qualità dei francobolli. Non mandai il disegno delle altre perchè inciso su pietre litografiche che tosto eseguito fu cancellato. L'originale fu messo su pietre che contengono altri disegni che mi rincrescerebbe perdere, se però vuole che gli mandi gli spedirò ».

Nous avons reproduit le fac-similé de la facture de la Maison Pellas, datée du 30 Septembre 1865 dans « L'Orient Philatélique » No. 55 de Juillet 1946. On remarquera que Muzzi Bey, satisfait, du travail et des explications fournies de vive voix par son délégué Abbas, ordonna de régler sur la base de 5 livres les mille timbres au lieu de 4,50 comme convenu ; toutefois, il demanda en retour les feuilles filigranées non utilisées et les déchets d'imprimerie. Ce fut exécuté par les imprimeurs comme il ressort de la lettre du 26 Octobre 1865. Ces résidus furent embarqués sur le vapeur anglais « America ».

Il semble, malheureusement, que ces feuilles de papier filigranées furent mal gardées, car une partie en fut subtilisée par un audacieux faussaire qui, en 1891, osa proposer à la Maison Stanley Gibbons de réimprimer le 5 et 10 piastres ainsi que l'erreur de surcharge du 10 piastres sur le 5 piastres, seulement, à l'exclusion des autres valeurs.

Il déclarait dans sa lettre détenir 20 feuilles pouvant contenir chacune 100 unités, soit 2.000 timbres. Nous en déduisons, à la lumière des documents en notre possession qu'il s'agissait de 20 demi-feuilles.

Melville que rapporte le fait dans son livre « EGYPT » assure que c'est grâce à la prompte intervention de Stanley Gibbons, que le Directeur Général des Postes Egyptiennes en fonctions put obtenir la livraison des feuilles volées ainsi que des timbres à date effacés.

Nous savons, néanmoins, aujourd'hui, que le faussaire parvint quand même à accomplir son dessein; les pièces appelées faux « SALAMA » ne sauraient avoir d'autre origine. Les 5 et 10 paras, les 2, 5 et 10 piastres et l'erreur de surcharge du 10 piastres sur le 5 piastres existent en circulation. Ils sont tirés sur le papier filigrané officiel non gommé avec, généralement, des écritures à l'encre au dos, et se trouvent malheureusement dans plusieurs collections.

Ils sont à classer dans la catégorie des faux dits dangereux. Heureusement que nous autres spécialistes d'Egypte pouvons les reconnaître à certaines imperfections de gravure ou de surcharge. Contentons-nous de ces indices pour le moment, ces faux « SALAMA » devant faire, certainement, l'objet d'un autre article.

Revenons aux lettres si intéressantes de Pellas Frères. Celle du 26 Octobre 1865 accuse réception d'une lettre du 18 du même mois émanant du Secrétaire Général des Postes Egyptiennes, Mr. Chieffi, informant les fournisseurs de la satisfaction exprimée par Son Altesse le Vice-Roi pour l'exécution et le fini des timbres égyptiens et ceci sur le vu des essais qui lui ont été soumis.

Rappelons ici que dans la lettre du 27 Septembre, il était fait mention de l'expédition, avant la grande livraison de la commande d'une caissette contenant des essais imprimés, les uns sur le papier officiel filigrané et les autres sur diverses qualités de papiers identiques à celui utilisé pour la confection des timbres d'une piastre.

La suite de la correspondance des Frères Pellas concerne une commande de boîtes postales à fixer en divers endroits de la capitale ainsi que des sacs postaux (Document No. 6). C'est le 14 Avril 1866 et pour la première fois que les boîtes à lettres furent mises à l'usage du public dans les rues du Caire.

Ici se termine notre description de la précieuse correspondance des Frères Pellas qui nous a permis de tracer l'historique de la première émission d'Egypte : confection, perforation, essais, impression des timbres d'une et de deux piastres, etc...

Il est superflu de signaler que le décret annonçant l'émission fut proclamé le 21 Décembre 1865 et que la série était en vente le 1er Janvier 1866 dans tous les bureaux postaux d'Egypte.

Parmi les documents mis à notre disposition nous avons retrouvé un document original signé le 25 Août 1868, à Alexandrie, par le Directeur Général des Postes Egyptiennes, G. Muzzi Bey, transmettant au Ministère des Finances un relevé détaillé des sorties des timbres de la première émission, valeur par valeur, la quantité vendue et la quantité retournée à ce Ministère.

Une grosse question est soulevée par ce relevé : le sort des invendus !

Nous donnons une copie de cette récapitulation. L'analyse de cet état nous démontre que les timbres de 10, 20 paras et P.T. 1 étaient presque épuisés lorsque la deuxième émission fut mise en vente. C'est pour cela que les exemplaires neufs de ces valeurs sont si rares.

Par contre il restait un reliquat des timbres de 5 paras et 2 piastres et un solde substantiel des timbres des 5 et 10 piastres; c'est ce qui explique la difficulté de trouver ces deux dernières valeurs oblitérées.

Le seul document, qui eut pu nous guider, est une lettre d'une maison européenne, datée du 12 Décembre 1868, offrant d'acheter le reliquat de tous les timbres de la première émission. C'est tout ce qui ait été conservé, de sorte que le mystère demeure entier : a-t-on détruit ou vendu hors cours ces timbres ?

Pour notre part, nous souscrivons à preuve du contraire, à l'hypothèse de la destruction car comment expliquer la rareté actuelle des timbres de 1866 dont on ne connaît presque pas du tout de grands blocs des grandes valeurs ?

Vers la fin de l'émission, le 13 Juillet 1867, les timbres de 1 piastre étant épuisés, l'Administration autorisa officiellement jusqu'au 31 Juillet 1867 l'usage de la moitié du 2 piastres coupé diagonalement à partir du 16 Juillet pour Alexandrie et du 19 pour le Caire.

Il y a lieu de rapprocher ici que la deuxième émission fut mise en vente le 1er Aout 1867, et que la tolérance de couper en deux le 2 piastres était pour permettre de faire le joint entre les deux émissions.

Le commentaire sur les documents se rattachant à la première émission se termine ici. Nous pensons en avoir donné un aperçu suffisamment clair et détaillé pour nous permettre d'accumuler de nouveaux faits, sans qu'il soit nécessaire de les publier intégralement.

Ces documents auront été une aubaine pour les philatélistes en général et les spécialistes d'Egypte en particulier. Le moment est venu, croyons-nous, de reviser toutes les connaissances en notre possession, de réexaminer nos données et de mettre les unes et les autres en harmonie avec ces découvertes sensationnelles qui — révélons-le maintenant — ont été, dans une large mesure, à l'origine de la Première Exposition Philatelique au Caire de Février 1946, tenue en Commémoration du 80ème Anniversaire du premier timbre-poste égyptien.

A notre avis, le seul point qui demeure obscur est celui des essais sur papier filigrané et sur divers papiers ordinaires. Quels sont-ils et qu'est ce qui a pu en être épargné ? Sous ce rapport, nous devons nous reporter — si possible aux Collections Royales, Nationales et privées.

Maintenant que les hostilités ont pris fin, nous espérons que le Dr. W. Byam aura la permission et la possibilité de revoir, une fois de plus, les Collections Royales Britanniques, mises en sécurité durant les bombardements de Londres, et de dresser la nomenclature de ces essais filigranés ou non.

D'autres collections Nationales, telles que celles de Tapling, probablement celle de Berlin, etc... peuvent nous fournir d'inestimables indications jusqu'ici négligées, oubliées ou ignorées.

Mais les collections qui nous révéleront indubitablement des trésors et des merveilles, même parcourues hâtivement, sont celles constituées par la Dynastie Royale d'Egypte. Ces collections enrichies d'acquisitions nombreuses, sont admirablement bien gardées et classées, la correspondance de Pellas cite le cas d'une caisse expédiée à S.A. le Prince Ismail, Vice-Roi d'Egypte, contenant : « une série complète d'essais et de la satisfaction de Son Altesse à leur sujet ».

Ce trésor qui doit encore exister au Palais Royal renferme la solution de l'étude intéressante sur les premiers essais et timbres d'Egypte.

Je fais appel à tous les philatélistes d'Egypte et d'outre-mer pour me communiquer tous renseignements, photographies, documents et m'envoyer, éventuellement, l'essai lui-même soigneusement emballé, sous pli recommandé et assuré.

Ces notes, révisées et groupées, feront l'objet d'une étude à publier ici-même.

— F I N —

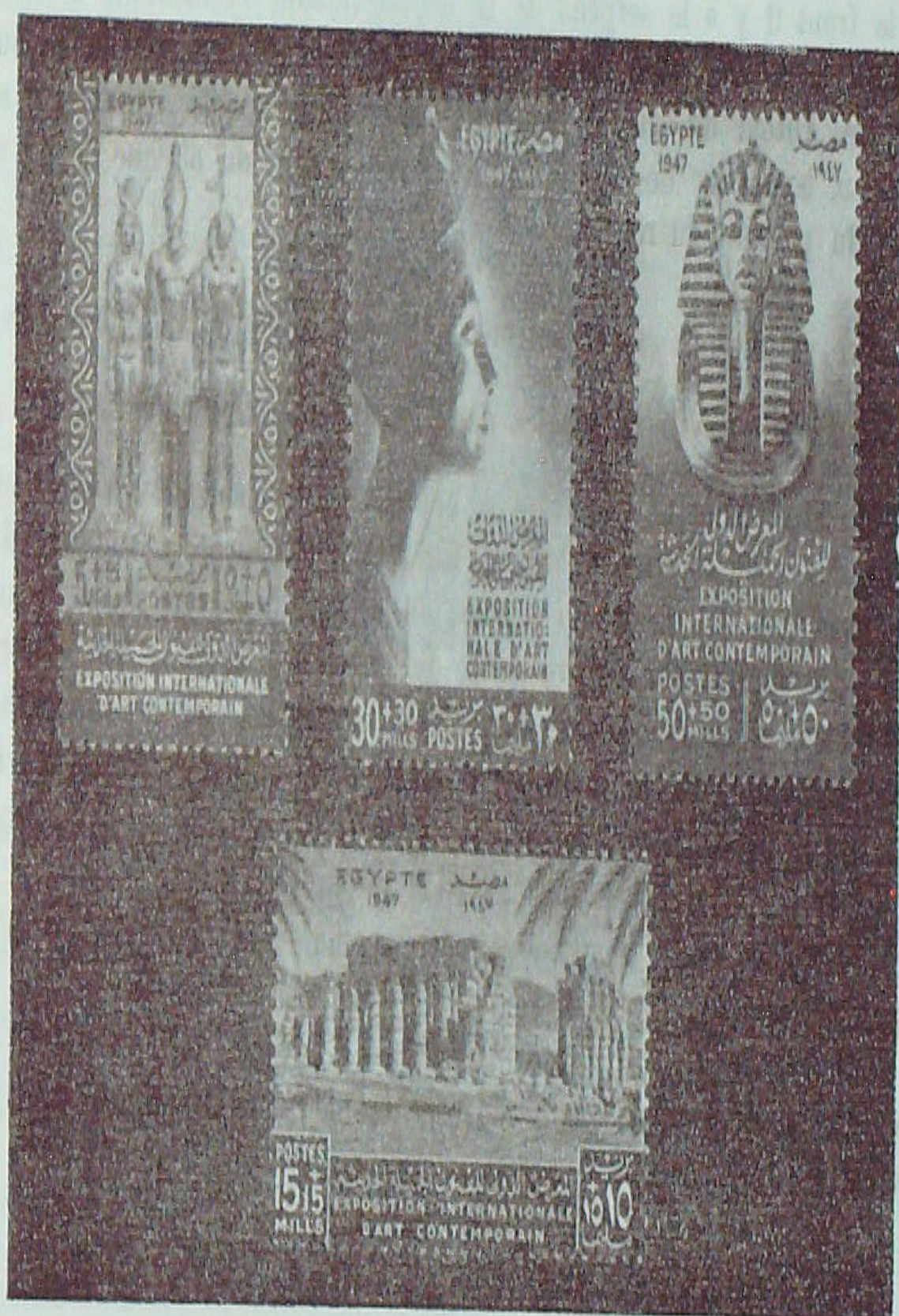
NOUVEAUTES ET VARIETES D'EGYPTE

par A. DAZZI, S.P.E. 7 et JEAN BOULAD, S.P.E. 155

EXPOSITION INTERNATIONALE D'ART CONTEMPORAIN.

Pour célébrer le 25ème Anniversaire de la Fondation de la Société des Amis de l'Art, une Exposition d'Art Contemporain a été organisée au Grand Palais de la Société Royale d'Agriculture à Guézireh, Le Caire, du 9 Mars au 13 Avril 1947.

Les huit Nations suivantes ont participé à cette Exposition de peinture et de sculpture : l'Egypte, la Belgique, la Chine, les Etats-Unis, la France, la Grande-Bretagne, la Grèce et la Russie.



L'Administration des Postes a émis à cette occasion une série commémorative de quatre timbres-poste, portant chacun une surtaxe dont les trois-quarts serviront de contribution à la fondation du Palais des Beaux Arts Farouk Ier. et le quart restant au fonds de la Caisse de Secours de l'Administration de l'Arpentage à Guizeli.

Voici la description historique de ce que ces quatre vignettes représentent, faite par Mr. J. Leibovitch, (S.P.E. No. 1036) du Département des Antiquités.

5+5 m/m, gris — Triade de Mykérinus, constructeur de la 3me Pyramide de Giza, la déesse Hathor d'un côté, et de l'autre une femme portant sur la tête l'emblème du nome de Diospolis Parva.

Ce groupe en schiste de la IVme dynastie, provenant de Giza, se trouve au Musée du Caire. Le roi porte la couronne blanche de la Haute Egypte et de son attitude se dégage une expression d'autorité, de puissance. L'exécution de la sculpture est d'une rare beauté, ce groupe compte parmi les plus belles pièces du Musée.

15+15 m/m, bleu — Le Ramesseum est un grand temple funéraire construit par Ramsès II (XIXme dynastie), sur la rive ouest du Nil à Thèbes. La partie du temple représentée sur le timbre comprend à droite quatre piliers rectangulaires, appelés cariatydes, appartenant à la deuxième cour. Contre ces piliers sont adossées quatre statues acéphales Osiris représentant Ramsès II. La colonnade à gauche appartient

à la grande salle hypostyle du temple, les chapiteaux sont en forme de boutons de lotus.

30+30 m/ms, rouge carminé — Buste de la Reine Nefertiti épouse d'Akhnaton ou Aménophis IV (XVIII^e dynastie), en calcaire peint, et qui se trouve au Musée de Berlin. Ce buste unique au monde est d'une grande finesse d'exécution. Nefertiti était la principale instigatrice qui a induit le roi Akhnaton à maintenir le culte du dieu Aton ou disque solaire et par ce moyen à tenir tête au clergé thébain. Finalement leur gendre Tout Ankh Amon se réconcilia avec ce clergé, retourna à Thèbes et rétablit le culte du dieu Amon dans les temples égyptiens.

50+50 m/m, brun — Masque en or du roi Tout Ankh Amon. Un des bijoux du Musée du Caire. Il était posé sur la tête de la momie royale. La coiffure est ornée de bandes bleue foncé en pâte de verre, tandis que les yeux portent en incrustation du lapis lazuli. Sur le front il y a le serpent de la déesse Ouadjet symbolisant le Nord ou la Basse Egypte, et la tête de vautour de la déesse Nekhabet symbolisant le Sud ou la Haute Egypte. Autour du cou, se trouve le collier large appelé « Ousekh » se terminant aux deux bouts par des têtes de faucons. Le profil du masque donne une idée assez fidèle du portrait du roi.

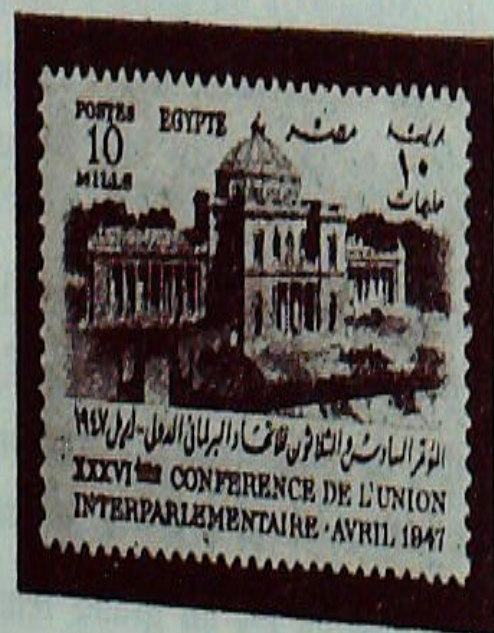
Ces quatre valeurs ont été émises en feuilles de 50 exemplaires dentelées 13 1/2, chiffre de contrôle : $\gamma/\text{A}/47$ répétés dans les quatre coins de la feuille : pour les valeurs du 5, 30 et 50 m/m verticales, à gauche au dessus du 1^{er} timbre en Arabe, à droite au dessus du 10^{ème} timbre en Européen, à gauche au dessous du 41^{ème} timbre en Européen et à droite au dessous du 50^{ème} timbre en Arabe. Pour la valeur du 15 m/m, horizontale, chiffre Arabe 1^{er} timbre, Européen 5^{ème} timbre, Européen 46^{ème} timbre et Arabe 50^{ème} timbre. Il est intéressant de noter que chaque valeur a été imprimée avec deux différents millésimes, en effet, l'une, un millésime sans point et l'autre avec point au dessous de la lettre A et avant la lettre γ .

Tirage : 250.000 séries, nous espérons communiquer le nombre d'inventus détruits par la Poste.

Cette émission était valable pour l'affranchissement pendant quatre mois, du jour de l'émission.

XXXVI^{ème} CONFERENCE DE L'UNION INTERPARLEMENTAIRE INTERNATIONALE.

A l'occasion de la Conférence de l'Union Interparlementaire qui s'est tenue au Caire du 7 au 12 Avril 1947, l'Administration des Postes a émis un seul et unique tim-



bre de 10 m/m vert, représentant une vue du Palais du Parlement Egyptien au Caire avec inscriptions en Arabe et Français XXXVI^{ème} Conférence de l'Union Interparlementaire — Avril 1947.

En feuilles de 50 exemplaires, dentelées 13 1/2, chiffre de contrôle : $\gamma/\text{A}/47$, mêmes dispositions que celles décrites pour le 15 m/m de la série d'Art Contemporain, avec caractéristique du point et sans point.

Tirage : Un million d'exemplaires.

Validité : Quatre mois, du jour de l'émission.

EVACUATION.

Pour commémorer l'évacuation totale du Delta par les troupes Britanniques, l'Administration des Postes a émis le 6 Mai 1947 — anniversaire de l'accession au trône de S.M. le Roi Farouk I^{er} — un timbre commémoratif de 10 m/m pourpre et vert.



Ce timbre représente S.M. en uniforme de Chef Suprême de l'Armée en train de hisser le drapeau Egyptien. Au second plan, se dessine la forme gigantesque des trois Pyramides de Guizeh.

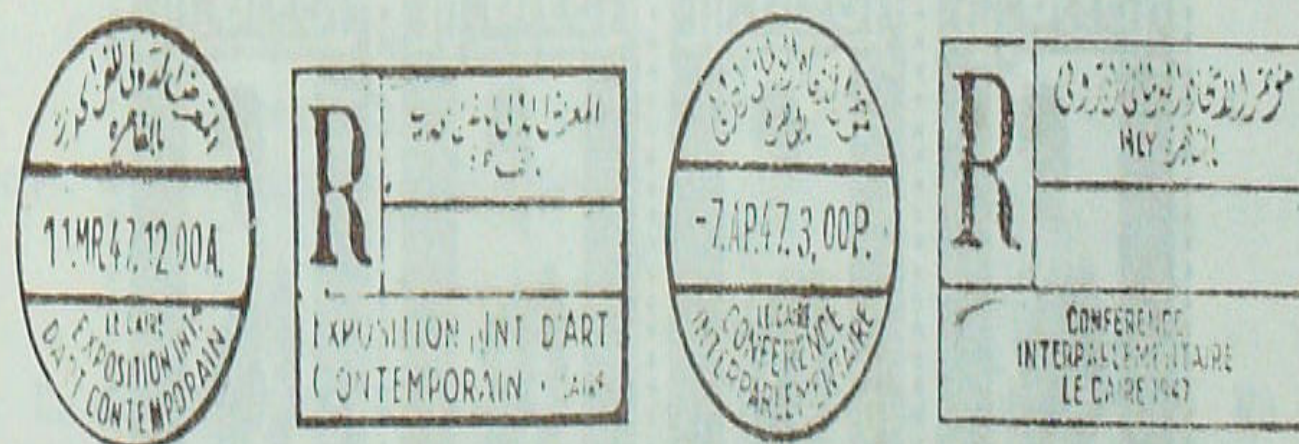
En feuilles de 50 exemplaires, dentelées 13 1/2, même chiffre de contrôle et disposition des 3 valeurs, 5, 30 et 50 mills, de la série d'Art Contemporain.

Tirage : Un million d'exemplaires.

Validité : 4 mois, du jour de l'émission.

Oblitérations temporaires.

Pendant la durée de l'Exposition Internationale d'Art Contemporain, un bureau postal temporaire installé dans l'enceinte du Grand Palais de Guézireh, a utilisé le timbre à date bilingue et le cachet de recommandation reproduits ci-dessous :



Durant la XXXVI^{ème} Conférence Interparlementaire Internationale, un bureau postal temporaire a fonctionné du 7 au 12 Avril 1947 utilisant le timbre à date bilingue et le cachet de recommandation reproduits ci-dessus.

AVIATION.

La série Aviation, tant de fois annoncée par les journaux philatéliques Etrangers, surtout de Grande-Bretagne, a vu le jour par un nouveau type tout à fait différent des autres déjà parus. Un 10 mills violet a fait son apparition le 12 Mars 1947, un 2 mills orange, que nous illustrons à la page suivante a paru le 5 Avril, les 7, 8, 30 et 100 mills, le 12 Mai.



Emis en feuilles de 50 exemplaires, dentelés 13 1/2, chiffres de contrôle comme ceux décrits de la série Interparlementaire, avec et sans point.

Cette série qui sera composée des valeurs suivantes, 2, 3, 5, 7, 8, 10, 20, 30, 40, 50, 100, et 200 mills (facial 475 mills) à un type unique, représente à droite dans un ovale S.M. Farouk 1er en uniforme de Maréchal de l'Air, à gauche, un aéroplane type Douglas survolant le Barrage Mohamed Aly près du Caire. Le tout forme un ensemble des mieux réussis notamment le portrait de S.M. le Roi.

Entiers Postaux.

Au début de l'année a été émise une bande timbrée à 2 m/m orange portrait de S.M. le Roi Farouk 1er en tenue militaire, papier grisâtre.

VARIETES

CENTRE DEPLACE

Mr. Jean Frangakis, le négociant bien connu d'Alexandrie, vient de faire la découverte d'une intéressante variété dans le timbre de 10 millièmes rouge et gris de la série Prince Farouk de 1929. — Cette variété consiste dans un net déplacement du centre



gris vers la droite et un vers le bas, laissant à gauche un petit espace blanc de la largeur d'un peu plus d'un millimètre et en haut un espace plus petit. Le déplacement est, par conséquent, nettement visible.

Cette trouvaille, se produisant près de 20 ans après l'émission, est assez curieuse et rappelle la découverte des trois variétés dans les trois timbres de la série de la Navigation de 1926.

DES VARIETES INCONNUES.

Mtre Gabriel Boulad d'Alexandrie nous communique les photos des timbres suivants dont il est possesseur :



① Une paire No. 31 d'Egypte portant une double surcharge à cheval entre les timbres. Comme on le voit, cette surcharge est répétée moitié de sa partie inférieure sur le premier timbre, en entier au milieu de la paire et moitié de sa partie supérieure dans le dernier timbre. La seconde surcharge est pâle, mais bien visible.



② Un bloc de quatre filigrané du timbre de 1 mill. de l'émission 1888 (No. 36) à l'état non dentelé.

Quelqu'un parmi nos lecteurs pourrait nous renseigner sur ces variétés inconnues ?

VOL D'UNE COLLECTION

GOUVERNORAT DU CAIRE

Police du Caire

Section des Investigations Criminelles

AVIS

Recherche d'objets volés

En date du 2.5.1947, il a été volé de la maison 48, rue Aflaton, affaire No. 2363, Délits Héliopolis 1947, ce qui suit :

Un album de carton fort, relié en cuir marron dimension 60 cms. x 40 cms. et contenant une collection de timbres poste Egyptiens, Iraniens, Syriens, Libanais, Palestiniens et du Hedjaz, ainsi que d'autres timbres étrangers de diverses valeurs. Le nombre de ces timbres est de 5000, d'une valeur de L.E. 400.

Tous les philatélistes ou marchands, à qui cette collection serait offerte en totalité ou en partie sont priés d'en aviser la Section des Investigations Criminelles au Gouvernement du Caire.

Signé : Sélim Zaki

Lewa

Hakimdar Police du Caire.

LA COLLECTION DES TIMBRES - POSTE

des pays de

L'UNION FRANÇAISE

EST DES PLUS INSTRUCTIVES

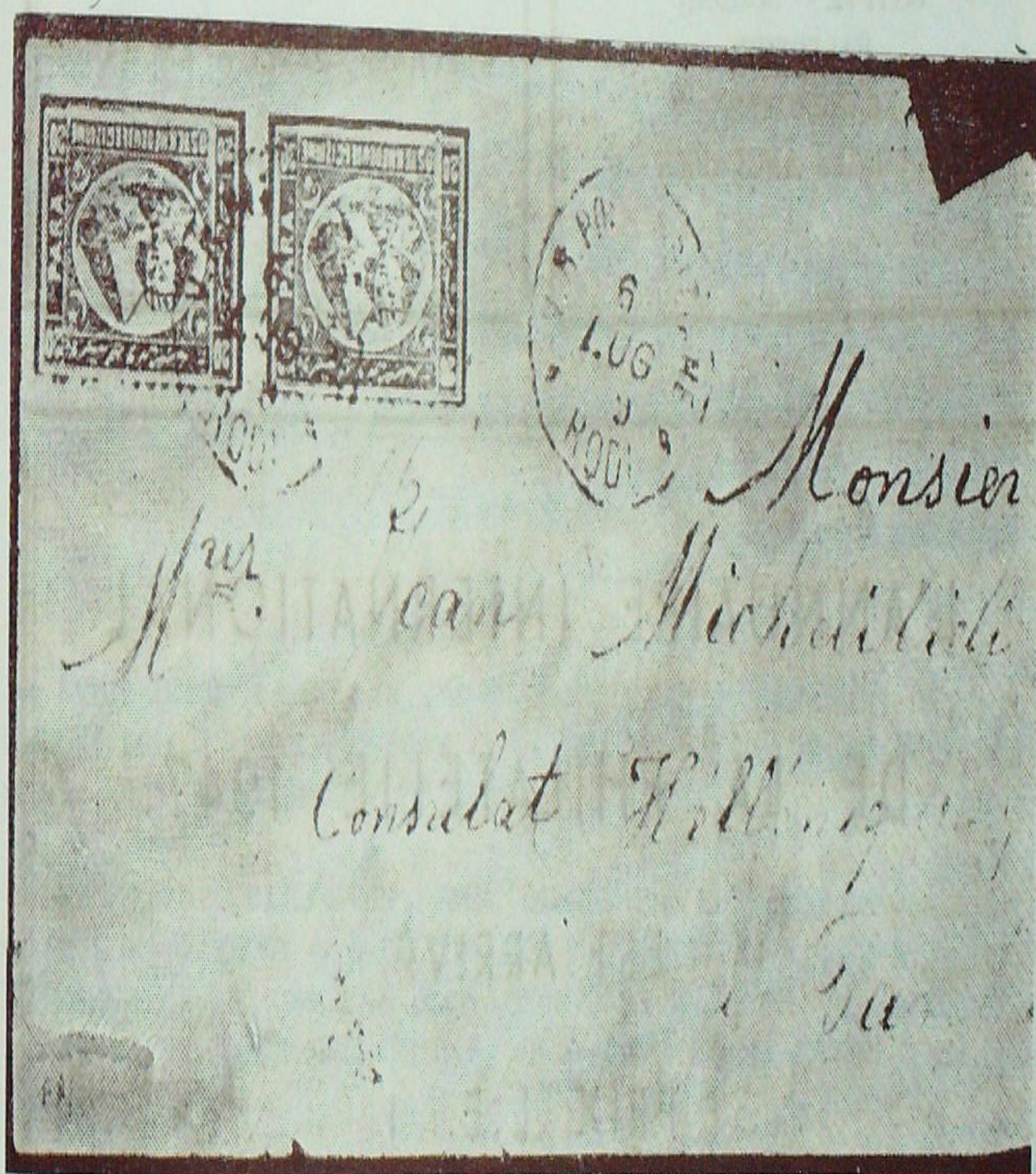
ET DES PLUS INTERESSANTES

EN RECHERCHANT et en réunissant les timbres-poste de l'Union Française, vous apprendrez à mieux connaître les territoires qui la composent ainsi que l'œuvre civilisatrice de la France. Vous parcourrez aussi le monde en vous livrant à votre passion favorite, la philatélie.

Mais, ne perdez pas de vue que, tout en vous instruisant, vous réaliserez un excellent placement. Car, si à ce jour les pays de l'Union Française ont fait paraître environ treize mille timbres en cent ans, pour une valeur faciale totale de moins de vingt mille francs, ces mêmes timbres valent aujourd'hui, sur le marché, plusieurs millions de francs.

EGYPTE - RHODES

La lettre ci-dessous est probablement unique; elle provient du Bureau Postal Egyptien dans l'Ile de Rhodes et est adressée au Consul de Grèce à Tanta, en juillet 1879. A remarquer la cassure caractéristique dans le cercle du timbre à date sous le mot RODI, qui permet de distinguer les oblitérations authentiques des fausses. Cet entier est le seul connu à ce jour affranchi par une paire du 20 paras de 1872 (Penasson).



La grande rareté des lettres du bureau postal égyptien de Rhodes est due au fait qu'il n'était ouvert qu'en été, durant les séjours du Khédive dans sa résidence. Par contre, les bureaux postaux français et autrichien étaient ouverts sans interruption pendant toute l'année et leurs paquebots-poste y faisaient régulièrement escale. La population de l'île n'était que de 10.000 habitants environ, c'est dire combien le courrier qui en provenait devait être minime.

ROBERT PERULLO

Négociant en timbres-poste

R.C.C. 4349

S.P.E. No. 156

13, RUE ADLY PACHA
LE CAIRE

ACHATS

ECHANGES

VENTES

EGYPTE — SOUDAN
PALESTINE
FRANCE-LIBRE
COLONIES ANGLAISES**VICTOR ANHOURY**

11, Adly Pasha Street

CAIRO

SPECIALIST IN EGYPT, NEAR-EAST

AND FIRST FLIGHTS COVERS

WHOLESALE AND RETAIL

PURCHASE — SALE — EXCHANGE

S.P.E. No. 39 — R.C.C. No. 4371

**L'ANNUAIRE INTERNATIONAL
DE LA PHILATELIE 1947**

EST ARRIVÉ

PRIX L.E. 1

FICHEL KLEIN

(JACK'S SHOE)

44, KASR EL NIL
LE CAIRE

S.P.E. 52 R.C.C. 279

Un cachet excessivement rare

Lettre partie d'Alexandrie par les paquebots-poste autrichiens relachant dans ce port, adressée à Livourne et frappée du cachet de Briggs & Co. qui étaient alors agents postaux en Egypte.

Ce cachet est excessivement rare, beaucoup plus rare même que la plupart de ceux de Waghorn, et il est d'un bien plus grand intérêt, pour les collectionneurs d'Egypte, que ceux de Waghorn parce qu'il était appliqué sur les plis en Egypte même alors que ceux de Waghorn étaient apposés hors d'Egypte.

Samuel Briggs, le principal commerçant anglais à Alexandrie et au Caire s'était installé en Egypte vers 1805 et était devenu l'ami et l'agent de Mohamed Ali Pacha. Son nom figure dans des nombreuses relations de l'époque.

En 1808, après avoir ouvert une succursale à Bombay, il fut chargé d'organiser le commerce entre l'Egypte et les Indes. Il devint ensuite, en 1841, l'agent en Egypte de la Compagnie Péninsulaire et Orientale de Navigation et en cette qualité, appuya fortement l'attribution à Waghorn en 1837, par Mohamed Ali Pacha, de la concession pour le transport à travers l'Egypte du courrier des Indes. Puis, cette entreprise fut cédée, en 1843, à la Compagnie Egyptienne du Transit, dirigée alors par Thurburn; cette Compagnie avait été fondée par Mohamed Ali Pacha. Après sa liquidation, vers 1847, Briggs continua à vivre en Egypte en s'établissant agent expéditeur à Alexandrie.

عوض سعد

بشارع الملكة فريدة، بالقاهرة

متخصص في طوابع : مصر والشرق الأدنى والطوابع الحديثة

لجميع البلاد بأسعار مناسبة

مشتري وبيع ومبادلة

SAAD'S PHILATELIST'S STORES

44, MALIKA FARIDA STREET

CAIRO (EGYPT)

SPECIALITIES :

Egypt, Near-East and Modern issues of all

Countries, at moderate rates.

SALE, PURCHASE, EXCHANGE

Which is the top and which the bottom?

The Tête-Bêches of the 5 Paras value of 1875

(side labels transposed and inverted)

by DOUGLAS McNEILLE, P.S.E. 714.

The day before the energetic President of our Society departed for New York with our treasures in two suit cases he asked me to write these notes on the block of 80 which graces my collection.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

It was my original intention to illustrate the notes with a photograph of the block but the recent arrival of warm weather has decided me to let it remain in safety under its cellophane mounting. With its thick gum and brittle paper I am

about the perforations, would split and the piece would suffer. It is not as though I could buy another!

Before describing it in more detail, Stanley Gibbons, the late F. Melville, Dr. Munk and the late G. Ziemer say about the tête-bêche.

Gibbons and Ziemer catalogue tête-bêches in both perforations, 12 1/2 and 12 1/2 x 12 1/2. Both authorities show the variety as error in the 12 1/2 perforation but neither has anything to say about the number of inverted clichés in the sheet. Gibbons has a note on page 148 suggesting that there seem to be many different compositions of the sheets containing the tête-bêche varieties, nothing being known with 12 1/2 and 12 inverted stamps in various sheets but this note does not appear to be intended to apply to the stamp I am now writing about.

The late Fred Melville in his little book, *Egypt*, quotes a writer in Gibbons Stamp Weekly, Vol XI, page 44, as follows:— «If an entire sheet be placed the right way up as I believe—the majority (108) of the stamps have the centre part inverted: the last stamp in each of the first and third rows, and all the even-numbered rows (except the sixth) have a right way up, giving 48 vertical and 2 horizontal tête-bêche pairs, or 90 vertical and 1 horizontal. The make up of this plate was never corrected. A sheet printed with the stamps as described by Mr. Melville would appear as shown in the diagram at page 141, it will be noticed that I have indicated the inverted stamps thus, $\wedge$, and the normal stamps thus, $\vee$, the Δ representing the pyramid shown on the stamp. The side labels are ignored as their normal position is inverted.

Kell's Handbook by Dr. Munk, as translated by A.S. Arnold under the auspices of the Collector's Club and published in the Collector's Club Philatelist for January, 1938, et seq., adds nothing to our knowledge and as Dr. Munk quotes Melville, Meers and Dalwick in the Bibliography, it is possible that his statement that the clichés were set into the plate 92 times with the centre normal (and the numerals inverted) and 108 times with the centre inverted (the figures of value

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
3	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$
4	$\wedge$	$\wedge$	$\vee$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$
5	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$
6	$\vee$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$
7	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$
8	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$
9	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$	$\vee$
10	$\vee$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$	$\wedge$

being normal), divided in rows in such a manner that sheet produced up to 90 vertical tête-bêche pairs, or at most two horizontal tête-bêche pairs (I think the word *and* should have been *also*), was based on Melville's quotation from the writer

in Gibbons Stamp Weekly, Vol XI, page 444. If my assumption be correct both of the descriptions are based on the article in Gibbons Stamp Weekly, Vol XI.

The block of 80 (with the 12 1/2 perforation) in my collection contains inverted stamps as shown in the appended chart. I shew the block as comprising rows 13 to 20 because the watermark is then the right way up but as it might be inverted this is not a very good criterion but there is nothing else to judge by. In any case, whether the rows are Nos 1 to 8 or 13 to 20, the block differs from that which could be obtained from the sheet as described by Melville.

It will be noticed that my block of 80 would provide 3 horizontal tête-bêche pairs against the two similar blocks which could be obtained from Melville's sheet of 200.

The obvious query which arises is whether there was more than one arrangement of the sheet. I think that there probably was as I cannot imagine a student of the standing of the late Fred Melville publishing a statement without investigation or the Editor of Gibbons Stamp Weekly accepting it blindly in the first place. I am fairly certain that the present Editor (Stanley Phillips) would not. I should like to know whether there are any means of knowing, which is the top of a sheet. I am informed that there are not. It would be very interesting if those possessing blocks showing either the upper or lower margins were to describe them to the Editor of this journal and if the blocks had the side margins in addition we might be able to deduce something useful.

Has any member of the Society any information regarding the top or bottom of the sheet or any theory on the subject? I very much doubt whether this point will ever be settled.

I think it is fair to assume that the stamps and the ornamental border were printed at the same time. This assumption would be reasonable if we found the distance between the two (stamps and border) never varied and that certain identifiable portions of the border consistently appeared in the same position in relation to a certain stamp. But one needs material before this investigation can be made.

There is just one point which occurs to me. It is this. Melville refers to 108 inverted clichés out of 200 subjects—over half of the stamps are stated to be inverted in a sheet of which nobody knows for certain which is the top and which the bottom. Even the writer in Vol XI of Gibbons Stamp Weekly wrote «if an entire sheet be placed the right way up as I believe» so he or she did not know. Are we justified in calling the 108 or 92 clichés inverted in the circumstances when there was obviously no intention of placing them in the frame other than how the small blocks came to the workman's hands? And yet there are whole rows right way up and whole rows inverted. There is obviously some sort of plan. Alternate rows inverted?

Was the printer in a playful mood, or did he get his little son aged 5 to help him that day? You will notice the side labels are inverted in relation to the stamp of which they form part.

The workman who arranged them was consistent but I don't understand how he or his supervisor could not see that 800 «5's» were inverted in relation to the Pyramid even although they were different to his own «5's».

I think that the Editor of this journal would welcome readers' views on this subject especially of these collectors who possessed blocks of this stamp which could be compared with the sheet as described by Melville.

The Editor would welcome any comments or any information on pieces which may be in the possession of any members.

GREAT OPPORTUNITIES ARE AT YOUR REACH
A MEMORIAL TO THE PAST
AND PROSPECTS OF WACKING BARGAINS
FOR THE FUTURE..

in Egyptian, Middle East and Arab States Stamps.
Over 1,500 Collectors & Dealers
are willing to make your acquaintance
through the monthly

« PHILATELIC GUIDE »

published by the
UNITED TRADING AGENCIES

1, Cherif Pasha Street, 1
ALEXANDRIA (Egypt)

the only philatelic periodical of its kind published in Egypt
and containing articles of outstanding interest.

SUBSCRIPTION : Only 2s. 6d. per annum, post free.

ADLETS : 2/1 for every 10 words.

ADVERTISING

RATES : Full page 82/-, half page 51/4, quarter
page 30/9, one-eighth page 16/5,
one-sixteenth page 10/3.

DISCOUNT : 5%, 10%, 15%, 20%, for 3, 6, 9 or 12
insertions.

All advertisements must be paid for in advance to the
UNITED TRADING AGENCIES
except when special arrangements have been made with
the Publishers. The Publishers reserve the right to refuse
or amend any advertisement. Copy must be in the hands
of Publishers before the 15th of each month.

DO NOT DELAY ADVERTISE
AND SEND YOUR SUBSCRIPTION TO-DAY.

The Stamp Corner
N. D. RAFTOPOULOS

NEGOCIANT EN TIMBRES-POSTE
(R.C.A. No. 13381)

ACHATS — ECHANGES — VENTES

23, Boulevard Saad Zaghloul
ALEXANDRIE (Egypte)

NOTE

au sujet des Timbres Etrangers utilisés en Egypte et des Timbres Egyptiens utilisés à l'Etranger

par GABRIEL BOULAD, S.P.E. 382.

CETTE note ne concerne pas le cas des timbres que les Bureaux de Postes Etrangers installés en Egypte utilisaient pour l'affranchissement des correspondances qui leur étaient confiées et qui, naturellement, étaient les timbres de leurs métropoles respectives. Elle ne concerne pas non plus le cas inverse des timbres que les Bureaux de Postes Egyptiens installés à l'Etranger utilisaient pour les correspondances qui leur étaient confiées et qui, naturellement, étaient les timbres égyptiens. Ces deux cas sont bien connus.

Cette note ne concerne pas non plus le cas des correspondances postées à bord des navires et qui, quand le navire ne les oblitère pas, sont oblitérées au port d'arrivée. C'est ainsi que, jusqu'à ce jour, des timbres étrangers à l'Egypte portent parfois des oblitérations égyptiennes du port d'arrivée ou que des timbres égyptiens portent parfois les oblitérations d'un port étranger. Ces oblitérations sont alors considérées comme maritimes. Ceci est un phénomène intéressant qui mériterait une étude spéciale.

Je veux parler ici d'un autre phénomène, plus rare. Il est arrivé, en effet, dans le passé, que des timbres étrangers ont été admis en Egypte à l'affranchissement et inversement que des timbres égyptiens ont été utilisés à l'étranger.

Comme exemple du premier cas, je rappellerai tout d'abord que certains timbres de France de l'époque Empire ont servi en Egypte, bien entendu d'une façon tout-à-fait exceptionnelle. — Le Catalogue français mentionne le cachet égyptien « Poste Vice-Real Egiziane — «Cairo», (type 1. 2. de la classification Seymour-Blomfield), parmi les cachets ayant oblitéré les timbres français (V. catalogue France et Colonies Yvert, 1940, Vol. III p. 68).



Ce qui est probablement moins connu c'est que des timbres turcs de l'émission de 1876 ont aussi servi en Egypte. J'en possède trois exemplaires, tous trois datés de l'année 1879 (Juin et Décembre). Ce qui est curieux c'est que tous les trois proviennent de Suez

et portent l'oblitération du type qui a eu le mot «Regie» effacé (N^o. III. 5 de la classification Seymour-Blomfield).

Un pareil usage ne peut s'expliquer que par une tolérance envers le pays alors suzerain de l'Egypte.

Je passe maintenant au cas inverse, savoir celui de timbres égyptiens ayant été admis à l'affranchissement à l'Etranger. Comme exemple de ce cas je ne connais que l'usage de ces timbres en Turquie et plus particulièrement à Beyrouth. Bien entendu il ne s'agit pas du Bureau Egyptien qui a fonctionné à Beyrouth jusqu'aux environs de l'année 1880 et qui naturellement oblitérait les timbres égyptiens avec des cachets proprement égyptiens. Je parle de timbres égyptiens admis à l'affranchissement par le bureau turc de Beyrouth, et ce peu après la susdite date de 1880. Je possède de ces timbres quelques exemplaires assez nombreux pour ne pas pouvoir être attribués à un usage maritime, mais cependant assez rares pour être considérés comme exceptionnels.

Voici le détail de ces exemplaires : un 5 paras N^o. 23, un 10 paras N^o. 26, cinq exemplaires du 10 paras vert N^o. 32 et trois exemplaires du 20 paras rose-carmin. N^o. 33.— En général, l'oblitération de ces timbres n'est pas assez complète pour qu'on y voit autre chose que le mot «Beyrouth» ou le mot «Turquie» ; la date n'y est pas visible. Cependant l'un de ces timbres, un 10 paras vert, porte la date bien claire du 2 Août 1886.



Un autre cas de ce genre est constaté à une époque plus récente : il s'agit d'une paire du timbre de 5 m. de l'émission de 1888 (N^o. 41) qui porte l'oblitération turque bien nette : Stamboul — 15 Août 1910.



L'ensemble de ces oblitérations ne peut manquer d'étonner. On n'arrive pas à comprendre l'usage de ces timbres en Turquie entre les années 1880 et 1910. Il est évident que si ces timbres figuraient sur des entiers, l'explication serait facile à trouver et aurait un caractère de certitude. — A défaut de cela, il me semble que l'explication la plus plausible soit que la Poste Ottomane a toléré l'usage de ces timbres égyptiens.

Je serais très heureux si quelqu'un parmi mes lecteurs pouvait apporter une certaine contribution à l'étude des cas que je viens de citer, savoir l'usage en Egypte de timbres turcs et l'usage en Turquie de timbres égyptiens.

THE VARIETY "FOND RAYE"

by Dr. GORDON WARD, P.S.E. 930.

This is No. 141a in the Catalogue of Zeheri and is found on the 5m. of the special issue for the International Congress of Medicine issued in December 1928. It is familiar to collectors and is not in any way uncommon, but it awaits explanation for, so far as I know, the same type of variety is found on no other issue of Egypt nor upon any photogravure issue of any other country. It may be noted that Zeheri reports it as occurring upon the deep brown printings and that Santley Gibbons reports that these deep brown prints are from a second plate. It may therefore be supposed that this variety

is due to some peculiarity of the plate, and most collectors have probably been content to accept this theory. There is thus plenty of room for enquiry.

It is first necessary to examine the nature of the variety. In many copies of this 5 milles stamp one finds numbers of parallel vertical lines which, at first sight, appear to be confined to the background of the seated figure. Closer inspection of sufficient material will, I think, convince the student that these lines involve all parts of the stamp, including the margins; that they sometimes occur only upon one half of the stamp; that they found upon both the light and deep brown prints; and that the individual lines are inconstant in position and outline. It is therefore clear that the variety cannot be traced to the original die-negative. It remains just possible that it may be due to something abnormal on the plate (which by the way, seems to have been a cylinder). I am in a position to show that it cannot be a cylinder variety. There is on a certain stamp whose position I do not know a white mark to the right of the upper half of Im Hotep's staff. It has also a small coloured dot at the top of the staff and another in front of the instep. The white mark is large with indefinite margins. The other marks render the identification of this particular stamp quite easy. I have three copies of this stamp showing respectively (a) no variety (b) the variety present but



faint, and (c) the variety well marked. It follows that the variety cannot be due to any abnormality in the cylinder—unless it is a variety which develops gradually. This possibility is refuted by the fact that the vertical lines upon the latter two copies are not in the same position with reference to the design.

We are therefore forced to the conclusion that this must be a printing variety. Here another clue comes to our help. The vertical lines are not quite vertical but slope very slightly from above downwards to the right. For reasons too

long to set out here this can only mean that this variety is due to some abnormality in the action of the «doctor blade», a knife-like blade of steel which wipes excess of ink from the cylinder. This blade is held against the cylinder as it comes up from the ink bath. It moves from side to side within a short range, and it is nearly but not quite parallel to the cylinder. Such a blade could certainly produce the variety we are considering, but it could only do so (so far as I can understand) if its contact with the cylinder was repeatedly broken, so that at one moment it failed to wipe the cylinder at the next moment, for as brief a time, made clean a small section of the same cylinder. How should such trembling of the doctor blade come about? It would have to be a trembling, and a rapid trembling of small excursion to produce the variety as we see it. The answer to this question is not certainly known or, at least, has not been published. It was perhaps the adjustment of the doctor blade which was loose and which, once tightened up again, never became loose again. It is just possible that the cylinder itself vibrated, or even the floor upon which the machine was placed. But the likely cause of this variety is a loose adjustment of the doctor blade, allowing it a vibratory movement instead of the slight but steady pressure which it ought to exert upon the cylinder.

COMPTOIR TIMBROPHILE D'ALEXANDRIE

Jean FRANGAKIS

5, BOULEVARD SAAD ZAGHLOUL
ALEXANDRIE

R.C.A. No. 700

*Achat et Vente en gros et en détail de timbres-poste
d'EGYPTE, SOUDAN et MOYEN-ORIENT*

Mohamed Mohamed Leheta

5, Babel Street
PORT SAID, EGYPT.

Merchant in all American Ships.

Buy, Sell and Exchange Stamps
of the whole world.

Contractor with all U.S. Ships,
Bumboatman's and Money Chan-
ger.

Société Philatélique d'Egypte
member N° 1093 & The Eastern
Stamp & Hobby Club member
N° 662, 6418 Lawndale Avenue,
Philadelphia 11, Penna (U.S.A.).

مصرح لبيع الطوابع على جميع البواخر
الأمريكية والحربية

REPRISE DES

VENTES AUX ENCHERES

en Octobre prochain

S. ASMAR

4, Midan Moustapha Kamel

LE CAIRE

R.C.C. 53879

S.P.E. 694

A Small History of the Postal Dates Communications in the new Kingdom of Greece

by A. B. ECONOMIDES.

After the war of Independence, which Greece waged against Turkey from 1821 to 1828, Greece remained a very poor nation, and its population depleted from about 1,000,000 to three quarters of a million.

One of the first steps taken by the Greek Government, on arrival of the new King Otto of Bavaria, was to organise postal services within the Kingdom.

Communications between the various centres that were left half destroyed as a result of the prolonged strife, were very slow : villages communicated with Athens once a week, by courriers, the only exception being the daily mails between Patras and Athens. This was due to the fact that Patras received mails from Europe and despatched them to Athens.

The Ministry of the Interior organized and opened forty one postal bureaux in several towns within Greece proper, which was composed as follows :

CONTINENTAL GREECE, with the Departments of ATTIKI and VIOTIA, FTHIOTIS and PHOKIS, ACARNANIA and AITOLIA.

THE LARGE ISLAND OF NEGROPONTE with the SPORADES ISLANDS.

The Southern peninsula of Greece, **THE MOREA**, composed of the following Departments: ARGOLIS and CORINTHIA, ACHAIA and ELIS, ARCADIA, MESSINIA and LACONIA.

THE CYCLADES ISLANDS :

The following are the centres in which postal bureaux were established to accept or deliver mails in the year 1834 :

AGRINION, AIGINA, AIGION, AMPHISSA, ANDROS, ATALANTI, ARGOS, ANDRITSAINA, ATHINAI, ANDROUSSA, GASTOUNI, GYTHION, THIVAI, THYRA, KALAMAI, KALLIDROMION, KARYTAINA, KEA, KORINTHOS, KORONI, KALAVRYTA, KYPARISSIA, LAMIA, LEVADIA, MEGARA, METHONI, NAXOS, NISSION (or MESSINI), NAFPACTOS, OITYLOS, PATRAI, PYRGOS, PYLOS, POROS, SPARTI, SYRA, SALAMIS, TINOS, TRIPOLIS, YDRA, KHALKIS.

During the next year, i.e. 1835, in order to expand and facilitate exchange of correspondence, the following bureaux were opened :

AGHIA ANNA, ASTROS (which up to about 1838 was the new Capital of Greece), VONITZA, DIMITSANA, KARYSTOS, KYMI, KYTHNOS, KYLLINI, KYNOURION, LEONIDION, LIDORIKION, LEONDARION, PIREEFS, SPETZAI, SKIATHOS, SKOPELOS, SKYROS, TRICCALA (of ARGOLIDE).

During the years 1836 and 1837, further postal bureaux were opened in NAFPLION, ASTAKOS, DIVRI, GALAXIDION, IOS, LIMNI, MILOS, ELEFSIS, KRANIDION, XIROCHORION, SERIPHOS.

During 1838 the following bureaux were closed :

ASTROS, DIMITSANA, ERMIONI. However, eventually these were re-opened later on.

And the following offices were opened :

ALIVERION, AMORGOS, AMPHILOKHICON-ARGOS, PETALIDION.

The Government, in addition to the above bureaux which were functioning within Greece, established Consular postal bureaux in ALEXANDRIA (Egypt), IRAKLION (Island of Crete), CONSTANTINOUPOLIS (in Turkey), MARSEILLES (France) and MESSINA (in the Island of Sicily), SMYRNA.

These Consular postal offices were opened in the year 1834, to receive or deliver correspondence from Greece herself.

Next year, i.e. in 1835, two more Consular postal bureaux were functioning, one in SALONIKI and another at SAMOS (Vathy).

The Postal bureaux of JANNINA and ARTA were opened only in 1852, and the one at PREVEZA in 1853.

In Greece proper the bureau of AREOPOLIS was transferred to LIMENION, whilst two new offices were opened at AITOLIKON and MOLAI.

The bureaux of LEONIDION and ASTROS which had been closed, were reopened in 1847, and the bureau of KYNOURION was transferred to DRACHMANION.

The bureau of NEA PSARA (Eretria) was opened in 1849, whilst in 1854 the bureau of AGOULINITSA was opened.

During the ensuing years the bureaux of LEHAINA and PHILIATRA were opened.

In the year 1857, after the Crimean War, the Greek Government applied for permission to open new Postal bureaux in Walachia and Moldavia (Roumania). Permission was granted by the Governor of Walachia to the Greek Government to open Consular bureaux to exchange correspondence in the towns of BUKAREST, IBRAILA and GALATZ; the last named only opened in 1859. However, the Governor of MOLDAVIA declined to grant the permission for a Consular bureau at JASSY.

The year 1860 found a new postal bureau at LARISSA and the following year two more bureaux were opened at VOLOS and SULINA.

With the cession of the Ionian Islands to Greece by the British Government in May 1864 seven more post offices were opened in the seven Islands which composed the Ionian State, as follows :

KERKYRA, PAXOS, LEFKAS, KEPHALINIA, ITHAKI, ZAKINTHOS and KYTHIRA.

During the year 1881, the Island of Crete revolted against the Turkish rule, in order to secure her Independence. The Greek Government in order to help the Islanders to fight the Turks, sent a small body of troops in the island, and opened postal offices for the use of those troops, at KHANIA, RETHYMNON and IRAKLION.

The postal bureau at the last named town functioned only during a very short period, whilst the post offices at the other two towns functioned irregularly until about 1885.

Following the annexation of the Thessalian Provinces by Greece, which provinces up to then were part of Turkey, 33 new post offices were opened in the Departments of Larissa, Triccala and Arta. This took place early in 1882. The postal offices of Larissa and Arta, existed at that time, but as Greek offices within Turkish Territory.

Other bureaux were established within Greek territories, which brought up the number to 272 until about 1890. No. 272 being the last known number of a postal bureau, at Isthmia.

All these bureaux employed postal obliterators of a large size but of different forms until about 1857, when the smaller circular double circle obliterators showing the number allotted to each town at the bottom was introduced.

The lozenge shaped obliterators giving the number allotted to each town in the middle, was introduced in Greece with the use of the first Greek stamps in October, 1861.

The Ionian State under British Protectorate, in the year 1842 started postal communications between the Ionian Islands and Patras, also with Aigion and Loutraki. The Greek Government on the other hand arranged to carry the mails from these islands, by running a Government vessel from Kalamakion to Piraeus. This lasted until 1864, when these islands became a part of the Kingdom of Greece.

VIENNENT DE PARAÎTRE

les 4 feuilles complémentaires illustrées des nouveautés 1947, pour l'Album d'Egypte, A. P. Riffis.

En vente chez tous les marchands de timbres-poste, au prix de P.T. 15 — et chez l'Editeur.

PROCHAINEMENT PARAÎTRA

Le nouvel Album ILLUSTRE de timbres-poste d'Egypte mis complètement à jour en langue Arabe et Française qui vous permettra de classer vos timbres d'une façon rapide et sûre.

A. P. RIFFIS — B.P. 168 — PORT-SAID (Egypte)

Agent de la Sté Philatélique d'Egypte

R.C. Canal 7750.

ITALIA FILATELICA

Monthly Philatelic Magazine.
The most widely circulated Magazine of its kind in Italy, Unanimously
acknowledged as one of the best in the World.
Every issue, seventy pages of large size (same as "Life" Magazine).

Price (foreign) a copy L.It. 75
Yearly subscription rate L.It. 700

ADVERTISING RATES:

Full page L.It. 3.500
1/2 " L.It. 1.850
1/4 " L.It. 1.000
1/8 " L.It. 600

We accept mint stamps of recent issues in complete sets as payment,
at the current exchange rates.

Discount for repeated advertisements.

ADVERTISEMENTS IN "ITALIA FILATELICA"
MUST BE PAID IN ADVANCE

RAYBAUDI MASSILIA & Co. Ltd

155, VIA ROSELLA — ROMA (ITALIA)

Dr. O. REICHERT

NEGOCIANT
EN TIMBRES-POSTE

R.C.C. 1935 S.P.E. 308

ACHATS
ECHANGES
VENTES DE TIMBRES
DU MONDE ENTIER
EXPERTISE GRATUITE

4, RUE EMAD EL DINE
LE CAIRE

ARMORIQUE

Le Club d'Echanges de France
qui se développe le plus rapide-
ment. Adhérents dans le monde
entier, recherchent Timbres-poste,
cartes postales, photos, revues, etc.,
d'Egypte et Moyen-Orient. Code
traduit en 15 langues. Liste d'ad-
hérents trimestrielle.

Abonnement :

1 an P.T. 25 — 2 ans P.T. 45 —
3 ans P.T. 60.

Renseignements :

G. VAILHEN

55, Rue de Coulmiers,
Nantes (L.I.) FRANCE.

J. MONSIF

c/o Worms & Co., B.P. 127
Port-Saïd (EGYPTE).

AUSTRALIA

Successful Designs for future Pictorial Issues.

by MAURICE DE TERMES, P.S.E. 691.

By courtesy of the Australian Government Commissioner in Egypt, I am able to review the designs accepted for the basis of future Pictorial issues of the Commonwealth.— As unfortunately only the photographic reproductions are available a complete appreciation of the various designs is impossible. Generally it can be said that the subjects are worthy and it is hoped that their colour treatment will match the designs whose pleasant lines are sure of universal approval.



The eight winning entries in a Competition for new designs for Australian Postage Stamps. Competition designs will be the basis of designs to be used as need for new issues arises.

Of course, I should have welcomed a new Air stamp, a subject commemorating the Royal Australian Air Force, or some outstanding feat by some intrepid pilot from Down Under. However, the Commonwealth Postal Authorities know their job and doubtless had their reasons. On the other hand this omission may have been due to an oversight. But then I am an aero-philatelist... and therefore biased.

We reproduce on page 153 the eight approved designs which, it should be explained, were selected from some 665 entries. A Committee of five presided over by Mr. Daryl Lindsay, Director of the National Gallery, Victoria, and consisting of two eminent philatelists and two officials of the P.M.G.'s Department, was nominated to judge the entries submitted. Judging by the results one can but praise the final choice. Stamp designing is not an easy matter, as witness some of the atrocities issued regularly by certain countries.

The present designs are for the most part incomplete and will not necessarily be adopted in their actual form or with the values shown on them.

Taking the items separately in the order in which they appear in the illustration we find:—

1. — The head and shoulders of a bull. The execution is firm and is the work of Mr. Frank D. Manley Essenden, Victoria. A suitable subject representative of the Australian Meat Industry.

2. — The aboriginal with a kangaroo slung over his shoulders is an extremely good piece of drawing by Mr. Gayfield Shaw of Sydney, N.S.W., and promises a fine stamp.

3. — The axeman chopping the trunk of some forest giant is vigorous both in conception and execution. It is by Mr. D. Cameron of Mentone, Victoria, and emblematic of the energy of the young Commonwealth.

4. — Three typical Australian fishes in a submarine setting of coral. The tropical species depicted are full of vigour and life, and the subject is well treated. It will appeal to the heart of the engraver.

5. — Against a maze pattern of white lines on a black background a panel depicts a crocodile treated after the manner of aboriginal art: an unusual departure in the art of stamp production by Mr. G. Sellheim of Sidney, N.S.W.

6. — The black cockatoo is an outstanding feature of this stamp. This bold drawing of a typically Australian bird will have a strong appeal for lovers of a good stamp; Mr. M. Flynn of Subiaco, Western Australia faithfully reproduces the feathery crest in full showing.

7. — This suggested 3d. value by Mr. Harold Abbott, of Double Bay, N.S.W., is a delightful conception altogether. The delicate tracery of the banksia among whose foliage are shown four graceful native birds forms an entrancing picture, and to my mind will be a favorite.

8. — «Trade and navigation» might be the title of Mrs. Jean Hunt's design. It will be interesting to see the final treatment of this stamp in colour. One value tablet would have sufficed, but it is the only design incorporating the crown.

Personally I would have liked to have seen the crown embodied in all eight. Perhaps the Postal Authorities intend doing this when the time comes for the actual work to be done at issue, because in their present state these designs require completion and retouches.

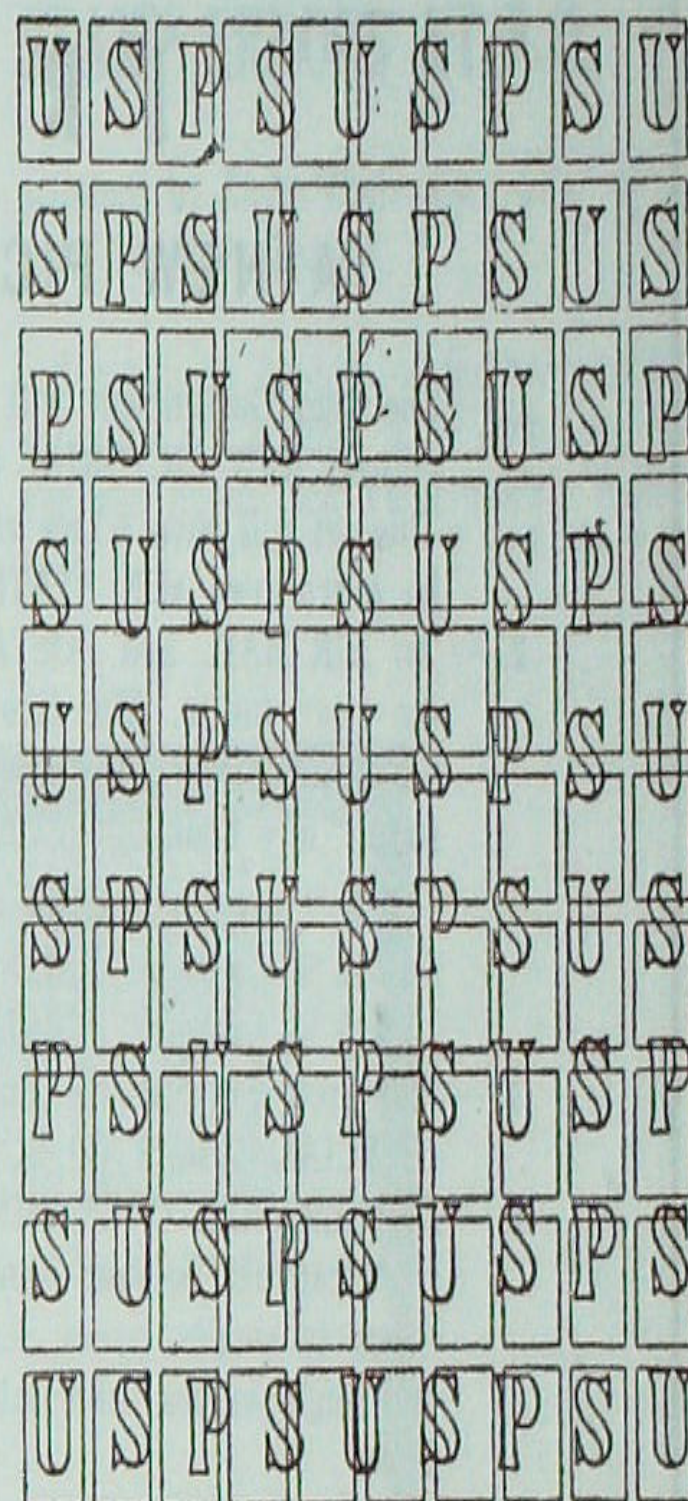
In any case the P.M.G. has given evidence of vision and imagination, and most philatelists will await the new issues with great interest, while I cannot help feeling that collectors of «Australia» might even do so with impatience.

LES FILIGRANES A DOUBLE ET SIMPLE TRAIT DES TIMBRES-POSTE DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE

D'ACTUALITE à l'occasion de la « Centenary Philatelic Exhibition, New York, May 17-25, 1947 », nous croyons utile de reproduire ci-contre la position exacte des filigranes (UNITED STATES POSTAGE STAMPS) à double et simple trait par planches qui ont été utilisés pour les timbres des Etats-Unis.

Fig. 1, filigrane à double trait utilisé de 1895 à 1908 environ, Fig. 2, filigrane à simple trait utilisé de 1909 à 1915 environ.

Ceux de nos lecteurs qui se spécialisent dans les timbres des Etats-Unis trouveront ces reproductions utiles pour mieux classer et étudier ces émissions pleines d'intérêt.



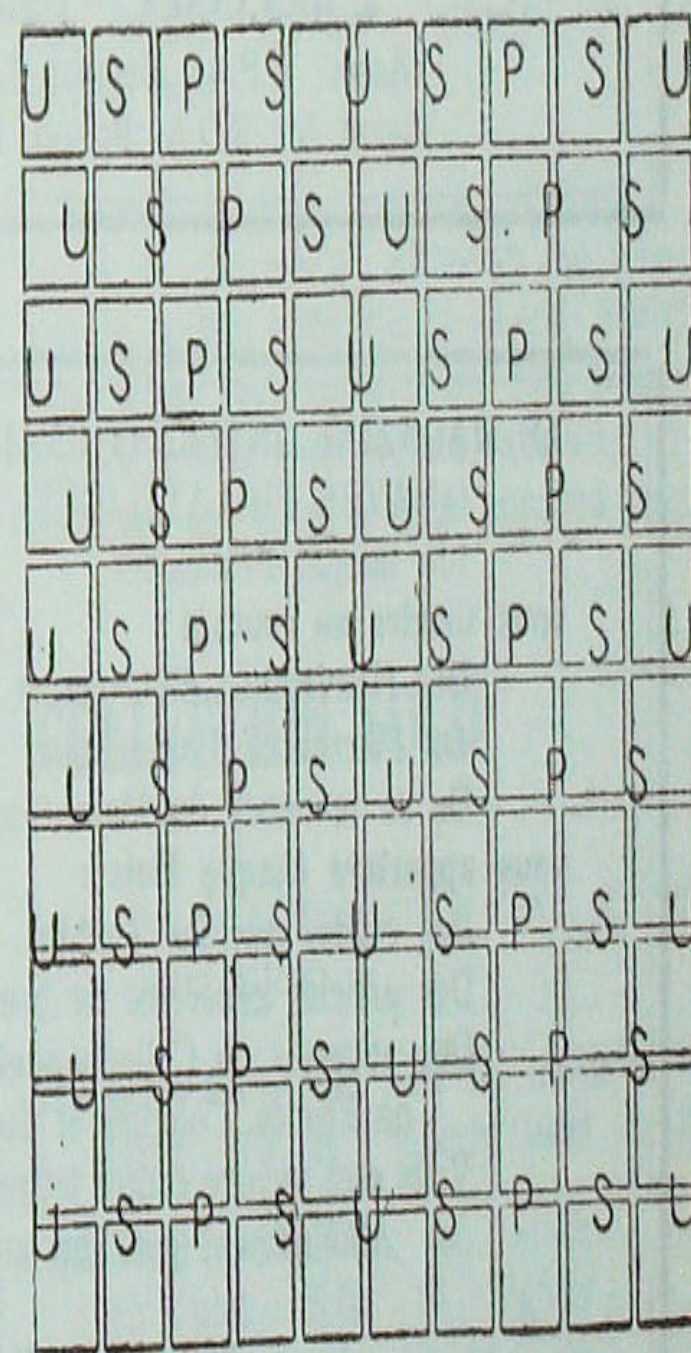
Les 81 lettres d'une feuille entière de 100 timbres des émissions de 1895 à 1908.

The 81 letters in a whole sheet of 100 stamps of the 1895 to 1908 issues.

DOUBLE AND SINGLE LINE WATERMARKS OF THE STAMPS OF THE UNITED STATES OF AMERICA

WE reproduce here, on the occasion of The Centenary Philatelic Exhibition of New York the watermarks of the interesting issues of roughly 1895 to 1915 (see catalogues) as they appeared on a whole pane of stamps.

Collectors of these issues will no doubt find these reproductions helpful when studying or classifying these stamps.



Les 77 lettres d'une feuille entière de 100 timbres des émissions de 1909 à 1915

The 77 letters in a whole sheet of 100 stamps of the 1909 to 1915 issues.

I R A Q

A NEW PICTORIAL SET

1. — The Iraq Government will put into circulation very shortly an entirely NEW PICTORIAL SET to replace those issued in 1941-42. This set will have a face value of about £ 2.2.0. As usual it will be overprinted «ON STATE SERVICE».
2. — An AIR MAIL and POSTAGE DUE sets are also expected in the near future. The face value of both sets will be about Sh. 12/- I am booking orders for the above issues and will supply any quantity to the TRADE as follows:

5 % over face MINT

10 % » » USED

15 % » » FIRST DAY COVERS.

3. — Short sets can also be supplied at the above rates.
(SPECIAL TERMS TO BONA-FIDE STAMP DEALERS).
4. — DEALERS ALL OVER THE WORLD !

I can act as your agent in Iraq, and can supply you with issues in singles, panes, sheets, mint, used, ordinary, service, low and high values, wholesale lots, mixtures etc. at lowest market prices.

5. — STRICTLY CASH WITH ORDER. Postage and registration extra. PAYMENTS may be made by B.P.O.s, Money Orders, Bankers Draft payable on demand. Personal cheques are also accepted from clients known to us.

6. — WANTED. All obsolete and forthcoming Egyptian Commemoratives in quantities, Mint and Used and in complete sets only for CASH or exchange for Iraq stamps according to your «Want List».

IMPORTANT : — To ensure prompt delivery, kindly send your orders by Registered Air Mail and sealed.

J. HANNANEY — Poste Restante — Baghdad, IRAQ.

(Assoc. B.P.A., Member J.P.S., P.S.E., P.T.S. and Near East Agent for S.D.A. Bolton, Best references.)

LE MAGAZINE INTERNATIONAL DU TIMBRE

(«HAVRE PHILATELIQUE»)

(de langue Française)

vous tiendra au courant :

Des Nouveautés d'Europe et du Monde Entier,
De l'Actualité Philatélique,
De la tendance du Marché aux Timbres,

vous apportera chaque Mois :

Des études sur les Timbres,
Des articles généraux de premier ordre,
Des adresses de Collectionneurs et nombreux Marchands
de France, Colonies et du Monde Entier...

Vous sera envoyé contre lettre affranchie avec timbres commémoratifs.

Abonnement pour un an Fcs. 120. — (en timbres)

HAVRE PHILATELIQUE

7, Rue du Quatre-Septembre, 7-Havre-Graville (S.I.) France.

Télégr. PHILATELIE — HAVRE.

OFFICE BOY BUYS RARE STAMP ERRORS AT P.O.

Captain J. J. Day, M.B.E., of Gibraltar and Ashford, Kent, who has instructed the well known Auctioneers, Messrs. H. R. Harmer, 30-42, New Bond Street, London W. 1, to sell his valuable Collection of Gibraltar, recalls the interesting story surrounding his pièce de résistance — a pair, unfortu-

acquired by Lady White, the wife of the then Governor-General.

Some lucky holders of the errors sold to collectors at around £ 1 each. As they changed hands their value quickly mounted to £ 5.



nately a little creased, of the ten centimos carmine stamps which were issued in November 1889 with the value omitted. This was printed as a separate operation and sixty stamps comprising half a sheet missed the second printing.

A boy named Bolton was sent to buy five 10 centimos (one penny) stamps from the Gibraltar Post Office early one morning. His employer quickly noted the error and sent Bolton back to buy some more. By this time, however, the officials had also discovered it and Bolton returned empty-handed. His employer gave him one of the stamps which is believed to have been

Mr. W. Thornton, a local philatelist, secured a pair for £ 2. After his death his widow informed Captain Day that he was to receive one of the stamps. Captain Day immediately offered to buy the second stamp at market value since it would have been a pity to divide the pair. The Thornton family, however, insisted on him having both.

Recently a single specimen realised £ 280 at H. R. Harmer's. Although the pair is not in perfect condition it should nevertheless bring keen competition both from collectors in this country and abroad. It is expected to realise several hundred pounds.

THE « BRIANT » COLLECTION SOLD

One of the finest Collections of British Empire Postage Stamps to be offered this Season has just been dispersed by the same firm as above. The Collection which had been housed in one « Imperial » Album, was offered by order of F. H. Bryant, Esq., of Cobham, Surrey, and comprised eleven hundred and thirty-seven lots, occupying four selling days.

In the fifty years that Mr. Bryant has been collecting, he has amassed many outstanding rarities, three hundred of which were illustrated in the catalogue

and the realisations for a few of which are given below:

BRITISH GUIANA: 1852 1c. black on magenta, S.G. 9, superb used £ 80.—

BRITISH GUIANA : 4d. black on blue, S.G. 10, lightly cancelled, sheet margin at left, slight blemish but very fine £ 105.—

CAPE OF GOOD HOPE: 1861, Woodblock 4d. pale milky blue, S.G. 14 fine used £ 50.—

- CEYLON**: 1921-27 100r., S.G. 354, superb, o.g. £ 48.—
- COOK ISLANDS**: 1920 1/- variety centre inverted, o.g. £170.—
(The 1932 1d., 2d. and 2 1/2 d. all the same variety and fine o.g. brought £84, £84 and £90 respectively.)
- EGYPT**: 1926 Port Fouad o.g. set £ 70.—
- FAULKLAND ISLANDS**: 1928, South Georgia Provisional 2 1/2 d. on 2d. mint marginal block of four £ 90.—
- GOLD COAST**: 1889-94 20/-, S.G. 24, fine o.g. £120.—
- GREAT BRITAIN**: 1841 1d. red from « Black » Plate X. an o.g. corner block of ten with plate number, fine but creased £ 77.10
- KENYA**: 1921-22, 50r., S.G. 77, part o.g., off centre £ 80.—
- KENYA**: 1922 £ 25, S.G. 99, part o.g. and fine but off centre £ 77.10
- KENYA**: 1925-27 £ 20, S.G. 107, mint with sheet margin . . . £ 65.—
- NEWFOUNDLAND** 1927, Air Mail «de Pinedo» 60c., lightly cancelled £130.—
- NEWFOUNDLAND** 1930, Air Mail «Columbia» 50c. on 36c., fine o.g. but off centre. £180.—
- NEW ZEALAND**: 1855, London Print 1d., S.G. 1, lightly cancelled £210.—
- NYASALAND**: 1907, Wmk. Mult. Crown CA 2d. and 4d. S.G. 69, 70, superb o.g. £550.—
- RHODESIA**: 1896 (May) 4d. blue, « Company » omitted, superb, o.g. £ 95.—
The Total for the entire Collection was £13,000.

These prices were realised before the new Gibbons Catalogues were put on sale. We expect prices to go higher still in view of the demand for good material.

Detecting Forged Overprints

from Weekly Philatelic Gossip, March 2, 1946.

Surcharges have been extensively counterfeited. No matter what a faker is trying to imitate he usually slips up on some detail. Often the measurements of a counterfeit overprint are not quite correct or perhaps a slightly different type is used. Sometimes a careful comparison of the suspected stamp with a copy which is known to be genuine will reveal the difference. In other instances only a specialist on the stamp in question can say for sure if the surcharge is good. Points to watch for are: ink used, is it the right colour? Is it permanent ink or does it smudge and rub off easily? Study the impression. Is it clear like the genuine stamp? Or, the genuine may be poorly printed and the counterfeit well executed. Measure the distance between surcharges on adjoining stamps by comparing a block or pair. Some counterfeit trick was to make a Zululand stamp from a cheap British issue which might fool the collectors who did not know the British postmark. If the stamp is held in an oblique light the overprint on top of the cancellation may be discovered.

The genuine surcharge may have been so heavily impressed as to break the paper somewhat or show up on the back, or the counterfeit may differ from the original in this same respect. In the case of counterfeit U.S. Nebraska and Kansas overprints, check the shade of the genuine stamps, which were issued in only one shade and printing. Some of the counterfeits are on a different shade. So check all of these points and do not forget the simple comparisons of perforations and watermarks.

REMARKABLE STAMP FIND

A Block of Nine King Edward VII 10/- I. R. Official

One of the most sensational and interesting finds of rare stamps in recent years was made last week at the Strand Sale Rooms of Harmer, Rooke & Co. Ltd.

Two men entered the office, bringing with them a large cardboard box, which they stated belonged to a titled lady, who wanted to know whether the stamps it contained were of any value and worth selling at auction. Mr. J. Webb, the manager, found that the box contained several albums and books, and on examining them he estimated their value to be about £ 50.

While this examination was being carried out one of the men produced a small leather jewel box, which he opened, and Mr. Webb noticed that it contained a rolled up block of blue stamps. The man handed it to the manager, who unrolled it carefully. Then his eyes nearly popped out of his head.



The block consisted of nine unused Great Britain King Edward VII 10/- stamps overprinted I.R. Official!

The block is not perfect, and the four centre stamps are rather badly creased as well as having no gum, but the piece is unique, and is the largest known block of this value; indeed, only one other block is known at all, consisting of four stamps, in the National Museum of Ireland, at Dublin. Even the Royal Collection contains only a pair, so rare are these stamps.

Mr. Guy Harmer pointed out the interesting fact that the block comes from the upper margin of the sheet, and that the four stamps in the top row show the «raised stop» variety. This provides confirmation of the researches of the late Sir E.D. Bacon, who discovered, from the check-letters on the 5/- and 10/- of Queen Victoria, that the «raised stop» occurred on each stamp in the top row of the pane. Later he found that the setting of the overprint was the same on the stamps of King Edward VII.

The newly discovered block is to be offered for sale by Harmer, Rooke & Co. Ltd., next season. Mr. Harmer estimates conservatively that the stamps should fetch about £4,000. Only about 14 specimens of the stamp had been known up to now, so that the total has been brought up to 23.

A new Postal Area in the Pacific.

Commonwealth of Australia's new district NORFOLK ISLAND

by M.M.J. de TERMES, P.S.E. 691.

I have just received the following official statement from the Office of the Australian Government Commissioner in Egypt. As it is of great interest to all philatelists as much from the angle of the new issue as from that of Postal History, all available particulars are given below.

To facilitate arrangements in the Middle East, orders will be accepted by the Australian Government Commissioner, 4 Sekket Abu Sebaa, off 11 Sh. Cherif Pasha, Cairo, to whom dealers and any others interested should apply for their requirements as early as possible.

The illustration given below is the design finally selected and sets out in typical ground a characteristic of the new postal district, the Norfolk Island pine.



At the present time postal activities at Norfolk Island, a Territory of the Commonwealth of Australia, some 800 miles off the East Coast of Australia, are conducted by the Norfolk Island Administration as part of the Australian Postal Service and stamps of the Commonwealth of Australia are used in the Territory.

Date of Issue.

It has been decided to establish a separate Postal Administration for Norfolk Island from the 10th June, 1947, on which date a first issue of Norfolk Island postage

stamps will be made to replace the Commonwealth stamps at present in use there. This change in the Postal Administration will be associated with the local «Bounty Day» Celebrations which are held annually to commemorate the landing and settlement of the Pitcairners (the forefathers of many of the present Norfolk Island residents) at Norfolk Island on the 8th June, 1856. As the 8th June this year falls on a Sunday and the traditional Bounty Day holiday will be observed on the following Monday, the next day, Tuesday June 10th has been selected for the official establishment of the Norfolk Island Postal Administration.

Stamp Design.

Norfolk Island is noted for its attractive Norfolk Island pines which are so widely distributed throughout the Territory that it is often referred to as «The Land of the Whispering Pines». Several of these beautiful trees are depicted on the design selected for the Norfolk Island stamps which show a scene at Ball Bay in the Territory.

The denomination is in the left-hand corner of the stamp, whilst the word «Postage» is centred near the top. «Founded 1788» appears at the base of the design in small lettering over a tablet which bears the name «Norfolk Island».

Denominations.

The stamps are to be issued in twelve denominations of uniform design the colours selected being as follows :—

1/2d.	Orange	4d.	Claret
1d.	Blue-Purple	5.1/2d.	Indigo
1.1/2d.	Emerald	6d.	Reddish-Brown
2d.	Mauve Lake	9d.	Rosine
2.1/2d.	Red	1/—	Deep Green
3d.	Tan Brown	2/—	Sienna

Stamp Sales.

Orders for unused stamps in sets or bulk quantities should be addressed to the Australian Government Commissioner P.O.B. 273, Cairo, and will be fulfilled on receipt by him of an amount to cover the full value of the order *plus forwarding charges*.

First Day Covers.

First Day Covers of an appropriate design to commemorate the first day of issue of Norfolk Island stamps will be available in three categories:—

- (1) First Day Cover with 2.1/2d. stamp affixed at a cost of 2.1/2d. ;
- (2) First Day Cover with 1d., 2d., 3d. and 6d. stamps affixed at a cost of 1/— ;
- (3) First Day Cover with such stamps affixed as are desired by the purchaser, for which the face value of the stamps so affixed will be charged.

The affixing of stamps, addressing and despatch of First Day Covers in accordance with purchasers' instructions was arranged by the Norfolk Island Post Office. We regret that it was impossible for us to assist the Australian Government Commissioner in Egypt in publicising the foregoing, but this was entirely due to our going to press late in May and therefore too late to be of any help in that direction.

VIE DE LA SOCIÉTÉ

SUCCÈS DE NOS MEMBRES A L'EXPOSITION DE NEW YORK

Notre Président Ibrahim Chaftar Bey a télégraphié nous annonçant le succès obtenu par les onze Philatélistes d'Egypte qui ont participé à la «Centenary Philatelic Exhibition, New York», dans le but de représenter la Philatélie Egyptienne à cette exposition.

Voici la liste des récompenses obtenues et les sélections de timbres envoyés par les divers exposants :

MEDAILLES D'OR

S.E. Ahmed Abboud Pacha	Deux Siciles.
Mr. N. S. Alfieris	Grèce.
Mtre. Gabriel Boulad	Egypte.
Mr. Albert Ceysens	Egypte.
Mr. G. Dimitriou	Grèce.
Mr. Douglas McNeill	Egypte (Service).
Mme G. E. Wissa	Timbres Egypte sur lettres.

MEDAILLES DE VERMEIL

Mr. R.D. Berrington	Palestine.
Mr. Albert Ceysens	Soudan.
Mr. Maurice de Termes	Aviation Terre Neuve.

MEDAILLES D'ARGENT

Mr. J. Boulad	Bureaux Etrangers en Egypte, sur lettres.
Mme. H. J. Fresco	Terre Neuve.

Fait intéressant à signaler, les pays comptant le plus grand nombre de participants étaient l'Angleterre et la Belgique.

Pour les villes : Bruxelles et Le Caire.

Nous adressons à tous, nos plus vives félicitations pour le grand succès obtenu dans cette importante manifestation internationale et en particulier à notre Président qui, par son inlassable activité, a assuré à l'Egypte la place qui lui revient dans le monde philatélique.

DEPARTS

NOTRE PRÉSIDENT

Notre Président, S.E. Ibrahim Chaftar Bey a quitté l'Egypte le 29 Mars, invité par le Comité de la «Centenary Philatelic Exhibition, New-York» comme un des Membres du Jury et envoyé spécial du Gouvernement Egyptien à cette Exposition pour présenter à New-York les meilleures collections d'Egypte et de quelques autres Pays du Moyen Orient.

Notre Président est accompagné par S.E. Mohamed Youssef Hammam Bey, Directeur du Département des Cartes et Impressions de l'Arpentage.

NOTRE VICE-PRÉSIDENT

Notre Vice-Président, Mr. Jean Boulad, a quitté Ismailia le 2 Mai, en route pour la France où il compte passer son congé.

Pendant son séjour il visitera notre Agent Mr. Guido Colucci.

LE DIRECTEUR GENERAL DES POSTES

S.E. A. Mamdouh Moursi Bey, Directeur Général des Postes d'Egypte est parti par le même avion que celui de Mr. J. Boulad pour assister au Congrès Postal Universel qui s'est tenu en Mai et Juin 1947 à Paris.

SUCCÈS UNIVERSITAIRE

C'est avec un grand plaisir que nous avons appris que Mr. Constantin Alio, notre membre No. 633 d'Ismailia, étudiant à l'Ecole de Journalisme de l'Université de Syracuse (U.S.A.) a remporté le troisième prix du sixième examen annuel de journalisme, patronné par l'Association des Publicistes des Journaux Américains, en coopération avec le Conseil Américain d'Education pour le Journalisme.

Mr. Alio, âgé de 24 ans, avait obtenu le diplôme «B.A.» en Science Sociale de l'Université Américaine du Caire en 1943 et se trouve aux Etats-Unis depuis Février 1946.

DECES

Nous n'avons pu, dans notre numéro d'Avril dernier, enregistrer les décès que malheureusement avaient frappés quelques-uns de nos membres.

Nous adressons nos plus émues condoléances aux parents.

ADEM, Henri - Le Caire, S.P.E. 693.

Décès survenu subitement le 19 Avril.

AHMED Saleh Serri-Port-Saïd, S.P.E. 1547.

C'est Mme Ahmed Saleh Serri, Veuve du défunt, qui nous a écrit, nous donnant la triste nouvelle. Elle a exprimé le désir de se substituer à son mari dans notre Société ; nous avons accepté volontiers sa demande.

BERARD, Dr. E.F.-Alexandrie, S.P.E. 1024.
La nouvelle de sa mort, nous a été communiquée par Mtre. G. Boulad qui a écrit un grand article sur sa vie dans la «Réforme Illustrée».

COLETTIS, Grégoire, - Le Caire, S.P.E. 698.
Cette nouvelle nous est arrivée trop tard après sa mort.

DIMITRI, Georges, - Le Caire, S.P.E. 1195.
De même pour ce membre nous avons appris trop tard son décès.

FOERSTER, William, - Le Caire, S.P.E. 992.
C'est notre membre et ami, Mr. Silberschatz, qui nous a communiqué sa mort, survenue subitement le 13 Mars.

MONFERRATO, P.-Alexandrie, S.P.E. 649.
De cet éminent collectionneur, c'est Mtre Boulad qui nous en a donné la triste nouvelle.

CONVOCATION

Assemblée Générale du 11 Août 1947

Monsieur et Cher Collègue,

Nous avons l'honneur de vous informer que conformément à l'art. 36 des Statuts, une Assemblée Générale aura lieu le lundi 11 Août 1947, à 19 heures, au Siège de notre Société, sis au 2ème Etage du No. 16 de la Rue Malika Farida.

1) Allocution de Président.

2) Lecture du Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 15 Avril 1946 pour approbation.

3) Rapport moral et financier de la période du 1 Janvier 1946 au 31 Décembre 1946.

4) Renouvellement de 1/3 du Comité de Direction (article 18 des Statuts). Le Comité une fois reconstitué désignera un Bureau et repartira les charges incombant à ses membres.

Les votes par correspondance, doivent être adressés avec mention « Assemblée Générale » à notre adresse B.P. No. 142, Le Caire.

Le présent avis tient lieu de convocation et nous comptons absolument sur votre présence ou bien sur votre vote par correspondance (*)

Veuillez agréer Monsieur et Cher Collègue, nos salutations les meilleures.

Le Comité.

(*) Seuls les membres résidant en Egypte ont le droit de vote.

SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYPTE

LE CAIRE

B.P. 142

COTISATION

Un An P.T. 100
Droits d'entrée " 25

SUBSCRIPTION

One Year £1 (\$ 5.00)
Entrance Fee Sh. 5/- (\$ 1.25)

TARIF DES ANNONCES

1 Page P.T. 200
1/2 " " 100
1/4 " " 50
1/8 " " 30

ADVERTISEMENTS

1 Page £2.— \$ 10.00
1/2 " 1.— " 5.00
1/4 " 0.10.0 " 2.50
1/8 " 0.6.0 " 1.50

PETITES ANNONCES, la ligne P.T. 4.

LES ANNONCES SONT PAYABLES D'AVANCE

Les Mandats, Chèques etc., devront être à l'ordre de la

SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYPTE

Les articles sont publiés sous la responsabilité
de leurs signataires au point de vue philatélique.

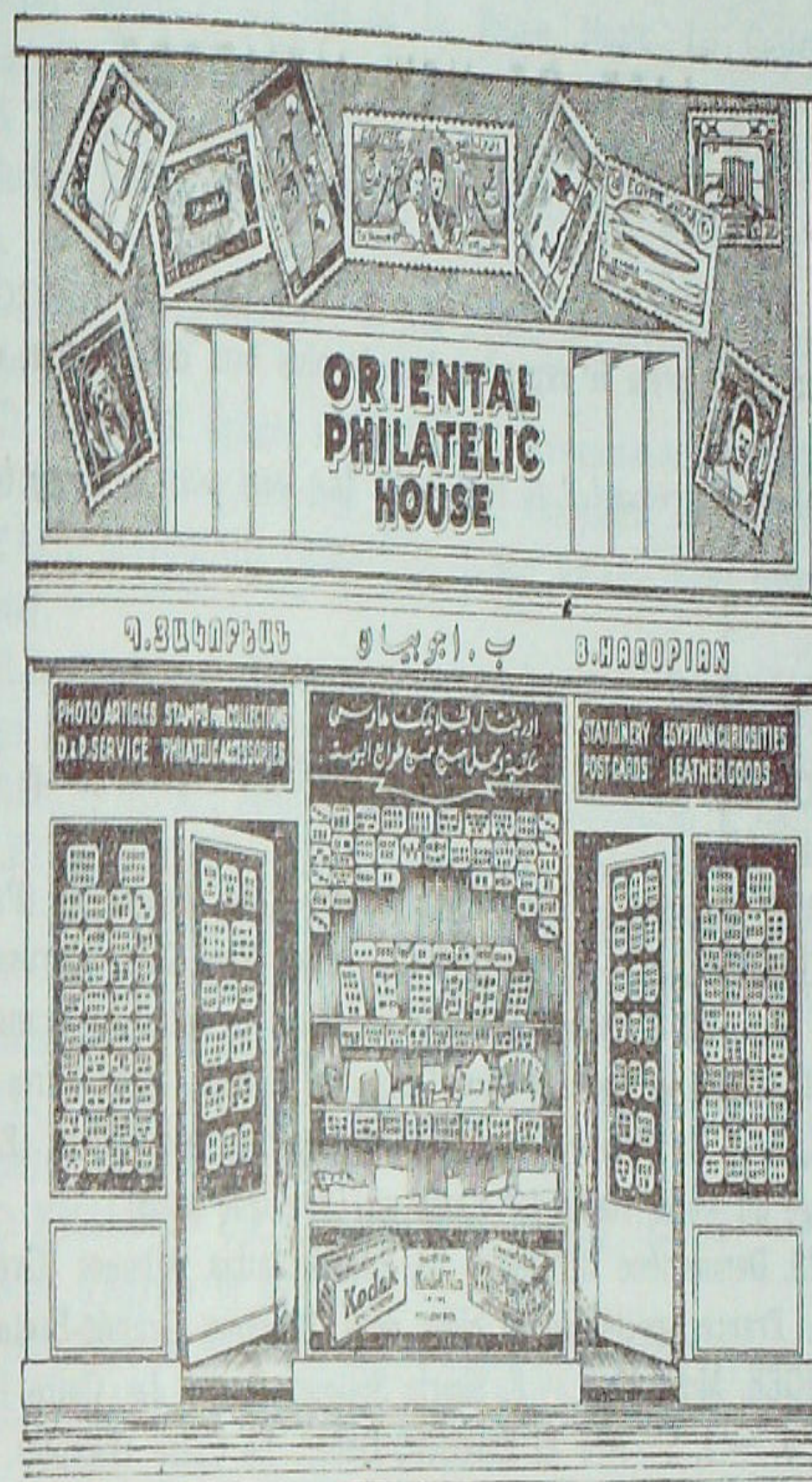
Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus.

Banque : National Bank of Egypt — Cairo.

PRINCIPALES ANNONCES DANS CE NUMERO

INDEX TO PRINCIPAL ADVERTISERS

ANGELOGLOU, E. L.	Page	iii
ANHOURY, VICTOR	"	138
ARMORIQUE	"	152
ASMAR, S.	"	148
AWAD SAAD	"	140
COMPTOIR TIMBROPHILE D'ALEXANDRIE (J. FRANGAKIS)	"	148
HANNANEY, J.	"	156
HARMER, H. R.	"	ii
HAVRE PHILATELIQUE	"	156
ITALIA FILATELICA	"	152
KLEIN, FICHEL	"	138
MOHAMED MOHAMED LEHETA	"	148
ORIENTAL PHILATELIC HOUSE (B. HAGOPIAN)	"	165
PERULLO, ROBERT	"	138
RAFTOPOULOS, N. D.	"	144
REICHERT, Dr. OTTO	"	152
RIFFIS, A. P.	"	151
SHIFRIN, A.	"	iii
UNION FRANÇAISE, Collection des Timbres-poste des pays de l'	"	136
UNITED TRADING AGENCIES	"	144

ORIENTAL
PHILATELIC HOUSE

B. HAGOPIAN

R.C. C. 246

1, ADLI PASHA STREET
CAIRO (EGYPT)

LARGE ASSORTMENT OF EGYPT,
SUDAN, NEAR-EAST, BRITISH COLONIALS
AND MODERN EUROPEAN STAMPS

YOUR ORDER AND OFFERS WILL ALWAYS
RECEIVE MY IMMEDIATE ATTENTION

MEMBER: { S.P.E. CAIRO No. 209
J.P.S. LONDON No. 10278
S.D.A. LONDON No. 430
S.I.N.T.P. PARIS

LISTE DES NOUVEAUX MEMBRES

LIST OF NEW MEMBERS

Nos membres sont priés de répondre dans le plus bref délai à tout envoi reçu.

Our members are requested to reply with the least possible delay to any sending received.

- 1834 — CHACOUCHE, Anoir — P.T.T. Damas (Syrie). — Echange t.p. Proche Orient et France Libre.
- 1835 — NEHEMIA, Salomon — Mizpa House, Jaffa Road, Jérusalem (Palestine).
- 1836 — VASSILIADIS, P.S. — Stamp Dealer — Inside New Gate, Jerusalem (Palestine). — Buy, Sell, Exchange. Specially interested in Palestine Transjordan, Egypt.
- 1837 — MAKSDUD, René — Smouha City, Cleopatra, Ramleh, Alexandria (Egypt).
- 1838 — DWEK, S. — 71, Avenue Prince Ibrahim, Sporting, Alexandria (Egypt). — Will exchange all world stamp for stamp on Catalogue basis.
- 1839 — POURIS, Demosthène Miltiade — 25, Rue Helvetias, Athènes (Grèce). — Grèce, Egypte, France, spécialisée en blocs de 4, Belgique, Grande-Bretagne, Suisse.
- 1840 — RADINGER, Mme. Lina — 8, Sharia Soliman Pacha, Le Caire (Egypte).
- 1841 — HORN, J. — 1, Sh. Ard El Emamein, Daher, Le Caire (Egypte). — Achète et échange Egypte et timbres communs tous pays.
- 1842 — BEHAA EL DINE EL KHATIB — Bab El Bahr 125, Le Caire (Egypte). — Collectionne t.p. Egyptiens.
- 1843 — COOMBS, Walter F. — No. 7, Rue Omar El-Khayam, Cleopatra, Ramleh, Alexandria (Egypte). Will exchange world stamps on basis of Scott's Catalogue.
- 1844 — SALEM, Samy M. — 15 Sharia Heshmet Pacha, Zamalek, Cairo (West) — (Egypt). Whole world, especially Egypt and Iraq.
- 1845 — SIEBEL, Dr. Frant. — 8, Rue Tushtomor, Cairo (Egypt).
- 1846 — IBRAHIM ALLAM — P.O.Box 1210, — Cairo (Egypt). Collects Egypt.
- 1847 — FERRARA, Edouard — 90, Rue Ambroise Ralli, Alexandrie (Egypte).
- 1848 — ELLIS, Thomas Bernard — c/o Barker & Co., B.P. 184, Alexandrie (Egypte).
- 1849 — REES, Doreen E. — 2, Rue Origène, Mazarita, Alexandria (Egypt). — Collects Monaco.
- 1850 — REES, Mrs. Ethel — 2, Rue Origène, Mazarita, Alexandria (Egypt). — Collects Great Britain.
- 1851 — PAMAGOPOULOS, Dr. Théodore. — 14, Rue Emad El Dine, Le Caire (Egypte).
- 1852 — SCHMELZ, Dr. Ing. Rudolf — c/o Philips Orient, S.A. P.O.Box Cairo (Egypt). — Interested in stamps of Egypt, Palestine, Czechoslovakia and Holland.
- 1853 — LEVIN, Abraham — Mezbah House, Jaffa, Road, Jerusalem (Palestine).
- 1854 — BRAUNER, Miss Margaret A. — P.O.Box 856, Jérusalem (Palestine).
- 1855 — DEGUE, E. — Administrateur-Délégué de The Alexandria and Ramleh Railway Cy. Ltd., B.P. 949, Alexandrie (Egypte). — Moyen-Orient.
- 1856 — MIZRAHI, Charles — 33, Rue Ibrahim El Miniawi, (Charabia), Le Caire (Egypte). — S'intéresse à Egypte, Soudan et Moyen-Orient.
- 1857 — BELCHAMBER, Kenneth Phil. — «Hartington House» 6, High Street, Bexhill-on-Sea, Sussex (England). — Collects Egypt, specialises 3rd issue and 2nd Fouad issue (1927-37).
- 1858 — HAKIM IBRAHIM — Manzaret El Louloua No. 2, Faggala, Le Caire (Egypte). — Echange timbres d'Egypte.
- 1859 — BACOS, Mme. Paule — 1, Rue Mamoun, Port-Saïd (Egypte). — Collectionne Egypte.

- 1860 — LUC, Raymond — Service des Travaux, Cie. du Canal de Suez, Ismailia (Egypte).
- 1861 — HERAND, Gabriel — 271, Rue de la Reine Nazli, Le Caire (Egypte). — Echange des T.p. d'Egypte.
- 1862 — HAAS, Walter H. — P.O.Box 150, — Khartoum, (Sudan). Specialised on Egypt and Sudan, collect also British Empire, with the exception of India and States.
- 1863 — VONDJIDIS, Mme. Jeanne — 2, Rue Fouad Ier, c/o Blue House Hotel, Alexandrie (Egypte).
- 1864 — WOOD, Mrs. T. 81 Enfield Road, Elswick, Newcastle-on-Tyne (England).
- 1865 — TOKATLIAN, S.H. — 20, Rue El Fostat, Cleopatra, Alexandria (Egypt).
- 1866 — MOSTAFA MAHMOUD OSMAN — Maison Kefafi, Rue Istamboul, Ismailia (Egypte).
- 1867 — NICOLL, James — 5, Stirling Avenue, Stirling Park, Dundee Angus (Scotland). Stamps from 1925 to current issues preferably mint and 1st Day covers.
- 1868 — HARRISON, Herbert John — 3, Fettes Row, Edinburgh 3, (Scotland).
- 1869 — SCHLEYEN, Casimir — c/o Cocovinis, P.O. Box 12, Ismailia (Egypte).
- 1870 — LEA, William Edward — Stamp Dealer — 36 Cross Street, Manchester, 2 (England). — Specialist in early classical issues of the British Empire, Egypt etc., including Covers, Proofs, Essays, Colour Trials.
- 1871 — FARAH, Charles — 5, Rue Doubreh, Le Caire (Egypte). — Désire échanger t.p. tous pays contre Egypte neufs.
- 1872 — AYAD KHALIL — Cie. Canal de Suez, Ismailia (Egypte). — S'intéresse aux Commém. d'Egypte et d'Afrique.
- 1873 — TAGGER, Max S. — 4, Rue Koraim, Alexandrie (Egypte).
- 1874 — AHMED CHAHAT MOHAMED — 102, Rue Misr, Ismailia (Egypte).

CHANGEMENTS D'ADRESSES OU DE TEXTE, etc...

CHANGES OF ADDRESS OR TEXT OF ANNOUNCEMENT

- 1254 — ABDEL AZIZ EL CHEIKH — Bureau des Amendes, G.P.O., Le Caire (Egypte).
- 721 — ABDEL HAMID EL ITRIBI — B.P. 218, Port-Saïd (Egypt).
- 1045 — ABDEL MOTI IBRAHIM MAHMOUD — Shareh Ayad Bey, Haret Salama Abdel Sayed No. 1, Shubra, Cairo (Egypt).
- 1547 — AHMED SALEH SERRI, Mme. — c/o Mme. Arena, 18, Rue Emad El Dine, Le Caire (Egypte).
- 1259 — ALY HASSAN YEHIA — Contrôle des Postes, Alexandrie (Egypte).
- 1756 — ARMENIS, André — c/o National Bank of Egypt, Rod El-Farag, Le Caire (Egypte).
- 838 — AZIZ ANIS MAHER — 23, El Dier Street, Cléopatra, Sidi Gaber (Egypte).
- 918 — BAEWERLE, Willy — c/o H. Kupper, Zifla (Egypte).
- 834 — BALLANTINE, James R. — Newholm, 12, Lammerton Terrace, Dundee, Angus (Scotland).
- 1335 — BALLIN, H. — c/o R. Ballin, 601, West, 160 Street, Apt. 5A., New York 32, N. Y. (U.S.A.)
- 1121 — BARAKAT, Joseph — c/o Karnak National Tourist, 28, Rue Chérif Pacha, Alexandrie (Egypte).
- 1760 — BESHIR, Mme Mithat — c/o Ibrahim Eff. Beshir, Post Office, Port-Saïd (Egypt).
- 947 — BOCCARA, Me. Raoul — Docteur en Droit — 6, Rue Galal Pacha, Imm. Drosso, Le Caire (Egypte).
- 1563 — CARDONA, R.P. Valentino — Ospizio di Terra Santa, Road 15, No. 55, Méadi. (Egypte).
- 1027 — CASTALDI, Peter A. — 4, Sharia Salmi, Choubra, c/o Famille Basilisco, Le Caire (Egypte). — Spécialiste Egypte. Echange tous pays, collect, moyennes.
- 1006 — COHEN, Joseph S. — c/o Banque Belge, Service des Titres, Le Caire (Egypte).
- 858 — COHEN, Maurice — 12, Chareh Borsa (Tewfikieh) Le Caire (Egypte).

- 1231 — COHEN, Samy — 12, Chareh Borsa (Tewfikieh) Le Caire (Egypte).
 773 — DELCOIGNE, Georges — 16, Rue Jenatzy, Bruxelles (Belgique).
 1314 — EID Bey, Mehanny — 35, Rue Ahmed Hechmat, Zamalek, Cairo (Egypt).
 503 — ELIE, Armand-Robert — c/o Shell Co., Tripoli (Tripolitaine).
 1355 — FABIANO, Michel L. — c/o Daldas, 55, Rue Ibrahim Pacha, Le Caire (Egypte).
 334 — HAGOPIAN, M. — «Philatelist Stores» — 4, Rue El-Salahdar, Héliopolis (Egypte).
 908 — HAIK, Antoine — B.P. 290 — Beyrouth (Liban).
 826 — HARMER, H.R. — 39-42, New Bond Street, London, W.I. (England).
 1571 — HASSAN Sabri, Dr. — 40, Blandford Square, Marylebone, London N.W.I. (England).
 1066 — HOLCOMB, Emerson — West 1120 11th Ave., Spokane 10, Washington D.C. (U.S.A.)
 953 — IRGOLITCH, L. — Turf Club, Cairo (Egypt).
 733 — KAHIL, Nicolas — 7, Rue Ahmed Hechmat Pacha, Zamalek, Le Caire (Egypte).
 404 — KHOURI, Abdel Messih N. — 10, Rue Port Est, Alexandrie (Egypte).
 1191 — KYPRIADIS, Mme Mary — 61, Prince Ibrahim Avenue, Ibrahimieh, Alexandria (Egypt).
 1371 — LAWRENCE, James S. — S.T.S.O., Branch, Eng. 4, H.Q., R.A.F. MED ME, Abu Sueir, M.E.F.
 1498 — LOUSTAU, Jean — 12, Boulevard des Sablons, Neuilly-sur-Seine (France) — Représentant la Sté. Philatélique de Neuilly-sur-Seine. Nouveautés en blocs de 10. Coins datés si possible.
 819 — LOUTFI Anis — 23, Rue El Dier, Sidi Gaber (Egypte).
 883 — LOVRICH, Jean — 8, Rue Mahmoud Pacha El Falaki, Alexandrie (Egypte).
 714 — McNEILLE, Capt. Douglas A. — B.S.D.O. (E). 5, Sh. Sultan Hussein, Cairo (Egypt).
 1213 — MINETIAN, Garabed — 27, Rue Farouk, Keneh (Egypt). Wishes to exchange whole world mint commém. Stamps to Egyptian comms.
 1319 — MOHAMED Mokhtar Hegazy — Port Fouad (Egypt). — Echange t.p. d'Egypte, achète au comptant timbres ordinaires et rares, n'importe quelle quantité, timbres d'Egypte commém., variétés, etc.
 902 — MOSTAFA Mohamed Mostafa — Raffinerie de Hawamdieh, Hawamdieh (Egypte).
 752 — MOUSSALLI, Dr. Michel — 149, Rue d'Aboukir, Bacos, Ramleh, Alexandrie (Egypte).
 374 — MOUTRAN, Auguste — 166, Rue du Khédive Ismaïl, Cairo (Egypt).
 1337 — OMAN, John Peter — 62, Sh. Omar Ebn El Khattab, Héliopolis, Cairo (Egypt). — Collect only Egypt.
 217 — PACHAYAN, Armenak — 24, Rue Comanos Pacha, Héliopolis, Le Caire (Egypte).
 1028 — PILAVACHI, Alexander G.C. — 55, Avenue Malika Farida, Glymenopoulo, Ramleh, Alexandria (Egypt).
 708 — SAAD, Awad, — 44, Malika Farida Street, Cairo (Egypt).
 1473 — SAVA MICHEL Dr. — Veterinary Inspector — Matay (Egypt).
 1364 — SAYAD, Georges Michel — c/o The Shell Coy. of Egypt Ltd., Sohag (Egypt).
 856 — SCHNYDER, Othmar — c/o H. Kupper, Zifta (Gharbieh). (Egypte).
 1268 — SHAFIK Mekhail — Storekeeper E.S.R. Mansourah (Egypt).
 965 — SPENDJIAN, Joseph — 1 bis Abdel Moneim Street, Héliopolis, (Egypt).
 588 — STORRAR, Capt. George Ronald, O.B.E. — Coombe House, Woolavington, Bridgwater, Somerset (England).
 1107 — SURSOCK, Cyrille Nicolas — 16, Rue Sésostris, B.P. No. 186, Alexandrie (Egypte).
 749 — TELLAM, William Harold — 13, Brunswick, Square, Gloucester (England).
 691 — TERMES, Maurice de — Major Indian Army, Retd; P.O.Box 1734, Cairo (Egypt). — Specialist in the Air Stamps and the Internal and External Air Mails of Newfoundland from the Pioneer Flights of 1919 to date, Correspondence invited.

- 1477 — TOLEDO, Guy — 46, Rue des Pharaons, Alexandrie (Egypte).
 1178 — WAHIB Fayek Nakhla — 1, Ged Street, Faggala, Cairo (Egypt).
 513 — WALKER, Squadron Leader Donald Kingstone — 1, Montagu Terrace, Brooklyn-Heights, New-York (U.S.A.)
 1142 — ZIZINIA, Comte E.M. — 109, Rue Mosquée Attarine, Alexandrie (Egypte).

MEMBRES DEMISSIONNAIRES ET NE FAISANT PLUS PARTIE DE LA SOCIETE

MEMBERS RESIGNED

- | | |
|---|--|
| 860 — Accad, Henri — Alexandrie. | 760 — King, George Gaston. — Le Caire. |
| 1076 — Afendoulis, A. — Alexandrie. | 1251 — Kirolos, Rushdi — Le Caire. |
| 1354 — Ahmed El Amin — Mossoul (Iraq) | 1335 — Klein, E. — Genève (Suisse). |
| 1285 — Ahmed Fathi El Tawil — Alexandrie | 809 — Lewis, P.H. — Berks (England). |
| 852 — Ahmed Helmi — Le Caire | 797 — Lifshitz, Theodor — M.E. |
| 1286 — Ahmed Mohamed Halawa — Alexandrie. | 787 — Mahmoud Bey Choucri — Port-Said |
| 1234 — Alexandre, Elie — Le Caire | 1012 — Maltass, Charles — Alexandrie. |
| 1260 — Aly Ibrahim (fils) Dr. — Le Caire. | 758 — Martin, F.L. Robb J.F. — Belfast (N. Ir.) |
| 519 — Amicale Philatélique d'Alexandrie — Alexandrie. | 788 — Mohamed Bey Choucri. — Le Caire. |
| 1175 — Amin Mohamed El Monayiri — Le Caire. | 1316 — Mohamed Moustafa Youssef — Port-Said. |
| 744 — André, Capl. René — Le Caire. | 1338 — Mulla Mohamed — Karachi (India). |
| 1125 — Aouad, Lucien — Le Caire | 845 — Nachtigall, I. — Tel-Aviv (Palestine). |
| 1123 — Aouad, Robert — Le Caire | 1040 — Nagui, Sayed — Le Caire. |
| 1117 — Cairns, Alfred A. — Le Caire. | 703 — Nahum, Lieut. B. — M.E.F. |
| 777 — Caneri Pernet, Mme Marguerite — Le Caire | 1173 — Negmi, Moïse — Alexandrie. |
| 1030 — Carabatsinis, Costa — Le Caire. | 1156 — Nicolai, Mme, Fernande — Le Caire |
| 1496 — Cordier, Denis — Marseille (France). | 827 — Olivier, Georges — Quebec (Canada) |
| 1269 — Dalwick, Robert E.R. — Sussex (England). | 1029 — Pain, Lieutenant — Le Caire. |
| 1182 — Debono, Anthony — Alexandrie. | 1030 — Pain, Mme, Aline — Le Caire. |
| 1168 — Diamandis Panayotti — Alexandrie. | 1162 — Papathanassopoulos, G.S. — Alexandrie. |
| 1214 — Dimitri, Albert S. — Le Caire. | 1336 — Raghib Mahmoud — Baghdad (Iraq). |
| 846 — Dimitri, Nicolas — Le Caire. | 1323 — Rahi, Michel — Le Caire. |
| 801 — Farag Moussa — Le Caire. | 875 — Revest, Mme, Sylvie — Ismaïlia. |
| 842 — Filipowski, S. — Tel-Aviv (Palestine). | 1237 — Rossi, Emmanuel A. — Alexandrie. |
| 1449 — Gale, Roy — N.S.W. — (Australia). | 1317 — Saad Aly Hanafi — Port-Said. |
| 742 — Gardiner-Hill, Capt. D.P. — M.E.F. | 1322 — Shafik Tadros — Le Caire |
| 1044 — Gay, A. — Le Caire. | 1122 — Shore, Arthur E. — Le Caire. |
| 1358 — Gluckman, Jacques E.S. — Le Caire. | 748 — Soudan, A. Le Caire. |
| 1112 — Gottlieb, E.O. — M.E. | 1134 — Stocki, Capt. Alexander — Edinburgh (Scotland). |
| 1046 — Grobicki, Colonel J. — Le Caire. | 1228 — Tawil, Henri — Le Caire. |
| 1226 — Haboba, Sam — Le Caire. | 1341 — Tennenbaum, I. — Le Caire. |
| 1010 — Haddad, Edwin M. — Alexandrie. | 934 — Toutonghi, Philippe — Le Caire. |
| 746 — Hassan Hamdi — Le Caire. | 1321 — Verspecke, Maurice — Le Caire. |
| 1305 — Helmi Gomaa Seoudi — Le Caire | 756 — Vert, Rev. Père — Le Caire. |
| 981 — Houpeserian, Onnik — Nicosia (Chypre). | 1141 — Voyazis, Demetre — Alexandrie. |
| 815 — Ibrahim Hanafi Nagi, Dr. — Le Caire. | 365 — Wilmer, Lt. Col. G.R.W. — Beaulieu, Hants (England). |
| 709 — Ibrahim, T.Y. Ma — Le Caire. | 1140 — Yared, Mlle Marie. — Alexandrie. |
| | 960 — Zohni, Ahmed M. — Le Caire |

Membres décédés

Members deceased

- | | |
|---|--|
| 695 — Adem, Henri — Le Caire | 992 — Foerster, William — Le Caire. |
| 1597 — Ahmed Saleh Serri — Port-Said | 649 — Monferrato, P. — Alexandrie. |
| 1024 — Bérard, Dr. E.F. — Alexandrie. | 324 — Thompson, Dr. R.J.C. — London (England). |
| 698 — Colettis, Grégoire J. — Le Caire. | 706 — Ventura, E. — Le Caire. |
| 1195 — Dimitri, Georges. — Le Caire. | 79 — Zéhéri, Georges — Le Caire. |

نشرت جريدة أخبار اليوم بعددها الصادر يوم ٧ يونيو سنة ١٩٤٧ نبذة طريفة عن اكتشاف أقدم طابع بريد في العالم ونحن ننشر هذا الخبر كما هو نقلا عن الجريدة المذكورة

أقدم طابع بريد

باري (إيطاليا) : اكتشف هنا أقدم طابع بريد على خطاب وجد في مكتبة أحد الاديرة وتاريخه ٢٢ مارس سنة ١٨٠٦

وكان هذا الخطاب مرسلا من فرنسا الى إيطاليا حين أراد نابليون غزوها . . . وكان مرسله من أعداء نابليون فأراد أن ينبه الشعب الإيطالي ليستعد لمقاومة الغازي . . . وقد أرسل الخطاب في سفينة تسير بين موانئ فرنسا وإيطاليا ، ولهذا رسم على الطابع صورة القديسة ماري التي يتبرك بها البحارة .

ويعتقد الخبراء أن هذا الطابع هو الذي أوحى الى « السير رولاند هيل » بفكرة طابع البريد التي تدعي بريطانيا أنها هي التي ابتكرها سنة ١٨٤٠

فقد كان المتبع قبل ذلك أن تنقل الرسائل بلاطوايع . . . وعند تسليم الرسالة يتقاضى عامل البريد ممن يتسلمها أجر نقلها . . . ولكن لوحظ أن بعض الناس يكتب ما يريد على غلاف الرسالة ، فيطلع عليه المتسلم ثم يرفض تسليم الرسالة حتى لا يدفع أجر نقلها

ففكر سير رولاند في طريقة لدفع أجر النقل مقدما . . . فابتكر طابع البريد هذه . . . ومن بريطانيا انتقلت الى سائر بلاد العالم .

معرض الطوايع الدولي

نشرت جريدة الأهرام البرقية الآتية بعددها الصادر في ٢٥ مايو ١٩٤٧ :
« تلقينا أمس برقية من نيويورك جاء فيها أن الأحد عشر الذين مثلوا مصر في المعرض الدولي المئوي لهواة طوايع البريد الذي أقيم في نيويورك قد نالوا احدي عشر جائزة منها ست ذهبية نالها كل من احمد عبود باشا ومدام وبصا ومسيو سيسنس والاستاذ جبرائيل بولاد والمسيو ديمتري والمسيو ماكنيل وثلاث جوائز فضية مذهبة نالها كل من المسيو سيسنس والمستر برينجتون والمسيو ديتيرم واثنتان فضيتان نالها كل من الاستاذ جان بولاد والمسيو فريسكو »

دعوة الجمعية العمومية

١١ أغسطس سنة ١٩٤٧

حضرة الزميل العزيز
أتشرف بابلغكم أنه بناء على المادة ٣٦ من اللائحة ستعقد الجمعية العمومية في يوم الاثنين الموافق ١١ أغسطس سنة ١٩٤٧ في الساعة السابعة مساء وذلك في المركز الرئيسي لجمعية الكائن في الدور الثاني بالمبنى رقم ١٦ بشارع الملكة فريدة ويشمل جدول الاعمال
١ — الكلمة الافتتاحية لحضرة رئيس مجلس الادارة
٢ — تلاوة محضر جلسة الجمعية العمومية المنعقدة في ١٥ ابريل ١٩٤٦ للموافقة عليه
٣ — تقرير عن النشاط المالي والأدبي للجمعية في المدة من أول يناير سنة ١٩٤٦ الى آخر ديسمبر سنة ١٩٤٦

٤ — تجديد انتخاب ثلث أعضاء مجلس الادارة (المادة ١٨ من اللائحة)
وهذا المجلس عندما يعاد تأليفه سيعين أعضاء المكتب ويحدد اختصاص كل منهم ، والأصوات التي سترسل بالبريد تكون تحت عنوان « الجمعية العمومية » صندوق بوسنة رقم ١٤٢ القاهرة

وهذا الخطاب يقوم مقام الدعوة وأملنا عظيم في حضوركم هذا الاجتماع وأورسال صوتكم بالبريد

الأعضاء المقيمون في القاهرة لهم وحدهم حق التصويت
وختاماً نفضلوا بقبول فائق التحية

مجلس الادارة

نشرة بحث عن مسروقات

سرق بتاريخ ٢/٥/١٩٤٧ من المنزل رقم ٨ بشارع أفلاطون في القضية رقم ٢٣٦٣ جنح مصر الجديدة سنة ١٩٤٧

ألبوم من الورق المقوي مجلد بجلد بني مقاس ٦٠ في ٤٠ سم ويحتوي على مجموعة طوايع بريد مصرية وإيرانية وسورية ولبنانية وفلسطينية وحجازية من فئات مختلفة وطوايع أخرى لبعض الدول الأجنبية من فئات مختلفة أيضا مجموعها حوالي ٥٠٠ طابع بريد منه ٤٠٠ جم

ومطلوب البحث عنها لدى غواة طوايع البريد الأثرية والأسواق وغيرها وضبطها مع من توجد معه واخطار ادارة المباحث الجنائية بمحافضة القاهرة

حكمدار بوليس القاهرة

بصورة حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك المعظم في الري العسكري وتباع الواحدة من هذه التذاكر بثلاثة عشر ملية

(٥) بمناسبة توقيع ميثاق جامعة الدول العربية أصدرت المصلحة طابعين تذكارين من فني ١٠ و ٢٢ ملية طبع عليها صورة أعلام دول الوحدة العربية بلون بنفسجي للغة الأولى وأخضر للثانية

وبيع هذان الطابعان بمكاتب البريد في أنحاء المملكة المصرية لمدة أسبوعين من ٢٩ يوايه سنة ١٩٤٥ (وهو التاريخ الموافق لمباشرة حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك المعظم سلطته الدستورية في سنة ١٩٣٧) لغاية ١١ أغسطس سنة ١٩٤٥ وطالبا حين للتخليص بها على الرسائل لمدة شهر ونصف شهر من تاريخ البيع حتى يوم ١٢ سبتمبر سنة ١٩٤٥

(٦) أصدرت المصلحة طبعة حديثة من الطوابع العادية فئات ١٥ و ٢٠ ملية محلاة بصورة حضرة صاحب الجلالة الملك في الزي العسكري داخل إطار بيضوي الشكل بعلوه التاج الملكي وطبع بأعلاه كلمتا مصر Egypte وإلى الجانب الأيمن منه كلمة «بريد» وإلى الجانب الأيسر كلمة Postes وفي الزاوية السفلى اليمنى قيمة الطابع بالعربية وفي الزاوية السفلى اليسرى قيمتها بالفرنسية وألوانها برتقالي وبرقوقي ورمادي على التوالي كالطبعة السابقة وفي حجمها

ونظرا لأنه مازال باقيا بالمصلحة مقدار من الطوابع فئة ٢٠ ملية من الطبعة السابقة فتد صرفت للقاهرة والاسكندرية بمقادير محدودة من الطبعة الجديدة لعرضها للبيع مع الطبعة السابقة وعند قرب نفاذ هذه سيعمم الصرف لجميع المكاتب .

(٧) أصدرت المصلحة طبعة حديثة من الطوابع العادية فئة ٣٠ ملية مزدانة بصورة حضرة صاحب الجلالة الملك على مثال الطبعة السابقة وتحمل نفس الكتابة المطبوعة عليها إلا أن لونها رمادي غامق بدلا من الفاتح كما أصدرت ظروف للخطابات المسجلة مبطنة بالقماش وطبع عليها طابع البريد العادي السابق الإشارة إليه مزدانا بالصورة الملكية الكريمة بلون أخضر زيتوني على الظرف من الجهة الخلفية ليمثل رسم التسجيل لداخل المملكة ويباع الظرف بستة وثلاثين ملية وجعل في الزاوية العليا اليمنى مربع لوضع طابع بريد أتماما للرسم عند الاقتضاء في حالة زيادة وزن الظرف على المقدار المقرر أو في حالة إرساله لجهة خارج المملكة المصرية

مراسلات بدون عنوان

أما المراسلات التي لا تحمل عنوانا على الإطلاق أو التي لم يوضح عليها اسم الجهة المرسل إليها فتعد بلغ عددها ١٠٣٨٦ مقابل ٧٧٩٤ في سنة ١٩٤٤ وبفضها أمكن تسليم ١٥٩٢ رسالة منها إلى أصحابها وقد وجد أن بينها ٣٠ خطا با تحتوي على بوالص سكة حديد و ١٢٧ تحتوي على حوالات وأذون بريد و ٦٢ تحتوي على أوراق مالية وطوابع بريد سلم منها لأصحابها ٨ مراسلات تحتوي على أوراق مالية بالابصال اللازم.

صناديق الخطابات وتوزيعها حسب نوعها

بلغ عدد صناديق المراسلات المستعملة في جميع أنحاء القطر ٧٩٨٦، توزع كالتالي :

عدد	بيان
٣٤٠	صندوق ميكانيكي طراز مصري بمدينة القاهرة .
١١٤٨	» » » نمساوي وألماني وأهرام بالمدن .
٦٥٨	» » » خشب بسيط مركبة بمحطات السكة الحديد .
٣٢٠	» » » مكون من ثلاث قطع مركبة ببعض البلدان
٤٨٠	» » » بميزاب مركبة على مكاتب البريد بمختلف أنحاء القطر .
٣٢	» » » ظهر المطبوعات والعينات مركبة بالمباني والشوارع الهامة بالقاهرة والاسكندرية

٥٠٠٨ صندوق ظهر لمحطات الطوافة مركبة بالقرى والعزب

٧٩٨٦ المجموع

متحف فؤاد الأول للبريد

تواصل المصلحة العمل على زيادة المعارضات بمتحف فؤاد الأول للبريد والاكثار من النماذج ذات الصلة الوثيقة بأعمال البريد وتاريخه القديم وتطوراته الحديثة . وذلك في حدود الاعتماد المالي المخصص لهذا الغرض ، كما أنها شرعت تدعو لزيارته بواسطة الدعاية في آلة ختم المراسلات .

الهـاوى

تابع المقالة المنشورة في العدد السابق

٦- التاريخ الطبيعى

تحتوي مجموعة الطوابع على كثير من صخور الحيوان والنبات ومنها أنواع غريبة قل أن توجد في حدائق الحيوان أو في متاحف التاريخ الطبيعى ومع ذلك يمر عليها بعض الهواة من الكرام بينما يجد غيرهم في ذلك مجالاً لزيادة معلوماته واستكمال ثمافته

وقد حاول بعضهم حصر أنواع الحيوان والنبات التي تزين صورها طوابع البريد فوجد أنها تفوق المائة عدا بينها أكثر من عشرين نوعاً شاذاً لا يعرفها إلا القليلون

المضاربة في سوق الطوابع

لا يقل اهتمام الهواوى بسعر الطوابع عن اهتمامه بمجموعته نفسها وقد يوجد بعض الهواة الذين لا يهتمون بالناحية المالية ولكن الغالبية العظمى لا يفوتها هذا الأمر بل منهم من يتخذ تجارة الطوابع مهنة له ، ومنهم من يكتفى بالمضاربة أو باستثمار أمواله في عدة مجاميع ولذلك سنبحث هنا العوامل التي تؤثر في أسعار الطوابع

١- الندرة — وهو عامل معروف يرتبط ارتباطاً وثيقاً بقانون العرض والطلب ولا شك أنه كلما كان الطابع نادر الوجود كلما زادت قيمته . وهناك أمثلة قليلة لطوابع لا يوجد منها إلا نسخة واحدة كالطابع السويدي فئة ٣ شلن (بانكو) الذي صدر سنة ١٨٨٥ باللون الأصفر بدل الأخضر والذي وجدته أحد الطلبة سنة ١٨٨٥ ضمن مجموعة اشتراها بثمن بخس . وقد بيع هذا الطابع بعد ذلك بعدة سنين بسعر ٧٥٠٠ فرنك لفرارى وعندما بيعت مجموعة فرارى سنة ١٩٢٢ اشترى البارون ليون هوفريد الطابع المذكور بمبلغ ١٧٥٠٠ فرنك ثم باعه بسعر ٣٠٠٠٠ فرنك ذهب إلى المستر كاب الذي باعه بدوره إلى الدكتور رامبج بسعر ٥٠٠٠٠ فرنك ذهب سنة ١٩٢٨ . وأخيراً بيع هذا الطابع في لندن سنة ١٩٣٨ بسعر ١٢٥٠٠٠ فرنك ذهب أى ما يعادل نصف مليون قرش تقريباً هناك طوابع يوجد منها نسخ محدودة فقط ويرجع ذلك إما لتقديم الطابع وإما إلى أن الكمية التي طبعت منه أهدمت أو عدل طبعها وصدرت في شكل جديد كما حدث للطابع التركي فئة مائتي قرش الذي صدر عام ١٩١٤ وعليه صورة السلطان محمد الخامس إذ أعيد طبع الكمية التي بقيت منه لدي مصلحة البريد بعد تعديل الفئة إلى ٢٥ قرشاً فقط وقد يحدث العكس بالنسبة لأحد الطوابع النادرة فيعاد إصداره بحيث يغمس السوق

A. SHIFRIN

R.C.C. 53971

B.P.A.

P.T.S.

S.D.A.

S.P.E. 676.

J.P.S.

EXPORT:

Modern, Airmails, Commemoratives, Commons

Packets and New Issues Service

of

EGYPT, PALESTINE, and all other NEAR EAST countries.

IMPORT.

EARLY ISSUES AND RARES

of

EGYPT, PALESTINE and all other NEAR EAST countries.

Early issues, rares and modern of BRITISH EMPIRE

and European countries,

Modern, commemoratives, airmails and cheap sets

of all Countries.

Agents all over the world wanted.

Approval selections and circulation material solicited.

First class trade references

Buying large quantities of commons

of

PALESTINE, EGYPT and other MIDDLE EAST countries

Bankers — Barclay's Bank (D.C. & O.), CAIRO

16, Malika Farida

CAIRO, Egypt.

E. L. ANGELOGLOU



44, RUE MALIKA FARIDA, 44 — Tél. 54009
LE CAIRE

S. P. E. : 187

MEMBRE { Société Philatélique d'Egypte
The British Philatelic Association Ltd
Société Internationale des Négociants
en Timbres-Poste de Paris

Agent de la Maison Yvert & Co. • Amiens



Est toujours acheteur en gros de timbres

E G Y P T E, S O U D A N etc.

ainsi que des COLLECTIONS DE TOUTE IMPORTANCE

Peut fournir toutes les raretés d'Egypte, et du Soudan
authentiques à de bonnes conditions.

Grand choix de timbres authentiques et de première qualité de tous
pays. Exécution soignée de mancolistes importantes.

EXPERTISE GRATUITE

R.C. Cairo No. 534

IMPRIMERIE « LA PATRIE »